

Volksstimme

Sozialdemokratisches Organ für den Regierungsbezirk Magdeburg.

Die Volksstimme erscheint täglich abends mit Ausnahme der Sonn- und Festtage mit dem Datum des folgenden Tages. — Herausgeber: August Fabian, Magdeburg. Druck und Verlag von W. Pfannkuch u. Co., Magdeburg; Geschäftsführer: Fabianstraße 42, Fernsprecher 1887. Redaktion und Druckerei: Große Mühlgräfe 8, Fernsprecher 981.

Bräunungsdruck aufdruckbarer Abonnementpreis: Vierteljährl. (incl. Bringerlohn) 2 Mr. 25 Pf., monatlich 80 Pf. Post ab 1. Januar 1906
in Deutschland monatl. 1 Kreuzl. 170 Mr., 2 Kreuzl. 290 Mr. In der Expedition und den Ausgaben sind vierzehntäglich 1 Mr.
monatl. 70 Pf. Bei den Postanstalten 2.25 Mr. Beleggeld: Einzelne Nummern 5 Pf., Sonntags- und ältere Nummern 10 Pf.
Insertionsgebühre: die sechsgesetzte Heftseite 15 Pf., auswärtig 25 Pf., im Ausland 50 Pf. Post-Zeitung 10 Pf.

Nr. 4.

Magdeburg, Sonnabend den 6. Januar 1906.

17. Jahrgang.

Heute liegt die „Neue Welt“ Nr. 1 bei.

Deutschland im Jahre 1905.

II.

Die tiefinschneidenden Aenderungen der Weltlage haben für die innere Politik des preußisch-deutschen Reiches zunächst nur die Folge gehabt, daß sich die reaktionären Tendenzen im Innern wesentlich verschärften. Militarismus, Marinismus, Soldatenpolitik, Scharfmacherei, Pfafferei und Sokatismus haben teils wesentliche Erfolge erungen, teils neue energische Anläufe unternommen, über deren Erfolg erst das nächste Jahr entscheiden soll. Die Sozialpolitik stand völlig still — im Zeichen der „vollen Kompottküsse“! — und die Demokratie hatte auf ihrer Gewinnseite nur bescheidene partikuläre Erfolge zu verzeichnen. Dagegen reicher ist die Liste der volksfeindlichen Gezeuge, die im deutschen Reichstag und im preußischen Landtag erledigt oder vorbereitet worden sind.

Eine neue Militärvorlage ist angenommen worden, durch die die Friedenspräferenz des Heeres ebenfalls vergrößert worden ist. Die neue Flottenvorlage hat bei den bürgerlichen Parteien solchen Anklang gefunden, daß an ihrer Annahme nicht mehr zu zweifeln ist. Obwohl durch die neuen Handelsverträge, die auf Grund des Kardorff-Tarifs abgeschlossen worden sind, der Massenkonsument schwer mit neuen Abgaben getroffen wird, brachten die verbündeten Regierungen einen neuen Finanzreformentwurf ein, der die Interessen des Massenkonsumenten und des Verkehrs aufs neue empfindlich schädigt.

Auf der anderen Seite aber reichten alle Bemühungen, die Reichsgesetzgebung im Sinne der Rechtsgleichheit und des modernen Fortschritts zu beeinflussen. So wurde ein Antrag, den die sozialdemokratische Fraktion zur Militärvorlage einbrachte, und der die Abschaffung des Einjährigenprivilegs forderte, schon im Reichstag selbst abgelehnt. Die Auseinandersetzungen des Reichstags auf Schaffung eines Reichsberggesetzes und Beseitigung der schlimmsten Härten des Militärstrafgesetzes — die in zahlreichen kriegsgerichtlichen Urteilen, namentlich denen von Dessau und Saarburg hervorgetreten waren — stießen auf den unüberwindlichen Widerstand des Bundesrats. Dafür arbeitete man in den Reichsantern doppelt eifriger an einer reaktionären Reform der Strafprozeß, durch die die Institution der Schwurgerichte, statt in demokratischem Sinne fortentwickelt zu werden, gänzlich unterdrückt werden soll, und an einer Neuregelung des Krankenfallenwesens, die dem preußischen Herrnhause feierlich versprochen wurde und deren Zweck es ist, die Selbstverwaltungsrechte der Arbeiter gänzlich aufzuheben. Die Agitation gegen das Reichstagswahlrecht verschwand in diesem Jahre der russischen Revolution allerdings von der Oberfläche, auf der sie sich im Jahre 1904 allzu auffällig vewegt hatte. Elegante Neuerungen, wie jene des preußischen Herrnhäusers Grafen Moon, der das Reichstagswahlrecht direkt als „das Unglück“ bezeichnete, genügen zum Beweise, daß sich nicht die Absichten und Wünsche der Reaktionäre geändert haben, sondern nur ihre Taktik. Dagegen sollen Bielefeld und Hamburg die Probe machen. Doppelt entschiedener machten sich die Bestrebungen geltend, eine neue Zuchthausvorlage zu gestalten, sie verdichteten sich in einer Resolution des preußischen Herrnhauses, für die bezeichnenderweise auch der Präsident des Reichstags und Zentralführer Graf Ballerstrem stimmte.

Der südwürttembergische Kolonialkrieg, der mehr Opfer an Gut und Leben verschlang als der schleswig-holsteinische Krieg von 1864, Unruhen in Ostafrika und Kamerun bezeichnen die Wege der deutschen Kolonialpolitik. Man treibt die Erbgeborenen durch unmenschliche Behandlung in die Rebellion, um sie sodann „der Ehre nach“ in blutigen, opfervollen und grausamen Kämpfen, die den Ruhm der deutschen Waffen bisher in keiner Weise erhöht haben, niederzuwerfen. Der deutsche Reichstag aber läßt sich selbst behandeln wie unterworrene Hereros. Man spielt ihm die Millionenrechnungen als „Nachtragsetats“ einfach ins Haus und läßt ihm das umjhdige Vergnügen, selber zu bewilligen, die in grob verfassungswidriger Weise schon über verabschloßt worden sind. Zum Lohn für seinen Bewilligungseifer jagte man ihn, nahe dem man alles, was man von ihm wollte, bekommen hatte, im Frühjahr plötzlich nach Hause, um ihn im Herbst so spät wie möglich wieder einzuhören. Und seine bürgerliche Mehrheit trägt alles, was sie will, ohne es zu wollen — bewilligt alles.

Und doch erscheint das überaus traurige Bild, das uns vom Reichstag in diesem Jahre geboten wurde, beinahe noch heil und glänzend, wenn man ihm die Tätigkeit des größten und einflußreichsten deutschen Staatsparlaments, des preußischen Landtags zur Hilfe gibt. Hier begegnet uns nicht die leige Unterwürfigkeit einer Volksvertretung, die in ihrer überwiegenden Mehrheit Volksvertretung nur nach der Norm, nicht aber nach dem Wesen ist, sondern der aufrechte Herrenrost, herrschender Eliten und Klassen. Nie hätte der Reichstag den Mut gefunden, der Regierung mit solcher Energie im Guten zu begegnen, wie ihr dieser Landtag im Schlechten begegnete. Hier ist die Regierung in Wirklichkeit nur absolut, wenn sie der Junker Wille tut, und ihr ängstlicher Wunsch, dem Thron und dem Altar so wertvolle Stützen zu erhalten, treibt sie in immer tiefere Abhängigkeit. Entgegen den feierlichen Versprechungen der Krone durfte die Kanalvorlage nur verstimmt und zerstört zum Gesetz werden; dafür wurde ein neues Unterdrückungsgesetz gegen die Polen, obgleich es im Widerspruch zu dem Bürgerlichen Gesetzbuch und der preußischen Verfassung steht, ohne Widerstand angenommen. Mit Hilfe der verbündeten Regierungen und des Zentrums entzog der preußische Landtag dem deutschen Reichstag jede Möglichkeit, den Kampf gegen die Bergarbeiter wider ihre Herren beschiedene Hilfe zu leisten. Von den beiden Vorfällen der preußischen Regierung scheiterte sodann das Stilllegungsgesetz vollständig, während die Novelle zum preußischen Berggesetz zu einem Unterdrückungsgesetz gegen die Arbeiter umgewandelt wurde. Alles das geschah unter ratkräftiger Mithilfe des Zentrums, dessen Arbeitervriendlichkeit sich auch in diesem Falle wieder als leere Schaumfäßerei erwies. Durch die

Nach den Weiterungen des Vorberaters des Bürge... und Landtage die erste Gelegenheit, das Reformwerk in seinem Machtbereich zu verschleppen, und indem es schließlich für Bestimmungen stimmt, die der Abg. Trimborn wenige Tage zuvor als eine Verhöhnung der Arbeiter und als „Abnormitäten“ bekämpft hatte, setzte es den Schlüpfstein in das volksfeindliche Werk.

Solche Erfolge liehen der preußischen Pfaffen- und Junkerreaktion die Kühnheit, zum Aufzehrten zu schreiten und den Landtag in die Volkschule zu legen, die nun völlig verstimmt werden soll. Der Ruf nach dem allgemeinen, gleichen, direkten und geheimen Landtagswahlrecht mitsamt für eine Arbeiterklasse, die sich selbst nicht aufgeben will, die Antwort auf solche äußerste Herausforderungen sein. Der beginnenden Wahlrechtsagitation setzt sich in Preußen wie in Sachsen eine müste reaktionäre Gegenagitation entgegen, die mit der Anwendung sozialistischer Mittel teils droht, teils mit ihr schon begonnen hat. Es ist bezeichnend für die Art unserer Gegner, daß sie es durchaus vermeiden, über das Ziel der Wahlrechtsbewegung zu diskutieren, daß sie sich vielmehr darauf bekräften, die Arbeiter der Anwendung staatgefährlicher Mittel zu beziehen und die Staatsmacht zur Anwendung der brutalen Gewalt tagtäglich neu aufzurütteln.

So weisen die Ereignisse, die das verlorenen Jahr auf dem Gebiete der auswärtigen wie der inneren Politik gebracht haben, der deutschen Arbeiterklasse mit ehemaligen Fingern den Weg, den sie im neuen Jahre wird gehen müssen. Schon hat als Beispiel der beginnenden Hungerperiode die Februar-Ereignisse eingesezt, und wenn sich die Steigerung der Lebensmittelpreise mit verschlechtertem Geschäftsgang, wachsender Unsicherheit der internationalen Lage, vermehrtem Steuerdruck, sozialpolitischen und geistig-kulturellen Rückgang verbündet, dann reisen die deutschen Zustände einer Katastrophe entgegen, die das deutsche Proletariat gerüstet finden muß. Die Politik der deutschen Arbeiterklasse ist aber niemals darauf ausgegangen, Katastrophen mit ihren unvermeidlichen traurigen Begleitererscheinungen hervorzurufen, sondern vielmehr darauf, sie nach Kräften zu verhindern. Eine Katastrophe kann aber nur verhindert werden durch die vollständige Abkehr der herrschenden Mächte Deutschlands von einer äußeren und inneren Politik, die für die fremden Staaten und für das eigene Volk selbst ein sich nie erschöpfender Duell der Herausforderung und Aufrüstung ist.

Darum fordert die deutsche Arbeiterklasse zu allerndächst die Fortentwicklung der deutschen Staatseinrichtung im Sinne der westeuropäischen Demokratie, die allen Frieden bedeutet, der in einer auf der bestehenden Gesellschaftsordnung überhaupt möglich ist. Die herrschenden Klassen Deutschlands, die zunächst dazu geneigt sind, ihre Macht maflos zu überstehen, müssen durch eine gewaltige Bewegung des Volksgeistes darüber aufgeklärt werden, wo auch in Deutschland die Grenzen der Unterdrückungsgewalt zu finden sind. Von

allem, was das beginnende Jahr der deutschen Sozialdemokratie bringen wird, ist nur eines gewiß, das heißt: Arbeit, mehr kann es!

Politische Übersicht.

Magdeburg, den 5. Januar 1906.

Ein zürnender Flottenprophet.

Der greise Professor der Nationalökonomie an der Berliner Universität Adolf Wagner ist seit vielen Jahren ein begeisterter Anhänger aller neuen Flottenvorlagen und hat für die Meden, die er im Kreise eleganter Herren und Damen zugunsten neuer Flottenvermehrungen hält, mehr als einmal rauschenden Beifall geerntet. Mit seiner Kunde hat die Dinge denn auch glücklich so weit gediehen, daß die bürgerlichen Parteien alte neuen Marinesforderungen zu befehlen zu bewilligen bereit sind, so daß der Flottenprophet Wagner wohl mit allen Klassen und Parteien zufrieden sein könnte, abgesehen von den Arbeitern und der Sozialdemokratie, die sich all seinen Überredungskünsten ungünstig zeigten.

Dennnoch besitzt Wagner ehrliche Naivität genug, nicht bloß um zu bewirken, daß etwas an seiner Rechnung nicht stimme, sondern auch, um es offen auszusprechen: applaudiert ward ihm fleißig, aber das etwas teure Kollegiengeld will keiner zahlen. Die Flotte wollen sie haben, aber von den Kosten will sich jeder drücken.

Darüber erfaßt den enttäuschten Propheten hastiger Grimm, und in einer Buzdjrist, die er an die „Tägliche Rundschau“ richtet, verstreut er die blödendes Blätterblatt nach allen Seiten. Er schreibt:

Man möchte verzweifeln am deutschen Volke, am neuen Deutschen Reich, wenn man dies Gejammer und Gejöhne hört, wo jeder sich scheut, Lasten zu übernehmen, während kein andres Volk einen wirtschaftlichen Aufschwung genommen hat wie das deutsche im 19. Jahrhundert, und seines sich mehr Genüsse erlaubt in allen seinen Klassen, von den höchsten bis zu den niedrigen, von Arbeiter bis zum Großkapitalisten; aber alle scheuen vor dem „dem Kaiser aber geht, was dem Kaiser ist“, während die irrfürliche Parole „Haltest die Taschen zu“, wenn Steuern gefordert werden, überall ertönt. Der Arbeiter lamentiert, wenn es sich um Erhöhung der indirekten Steuern auf seine Gemüsemittel, „sein Bier“ und „seinen Tabak“ handelt, die bisher mit am niedrigsten in der ganzen Welt belastet sind. Der norddeutsche Bauer klagt, er gebe zu grunde, während sein süddäischer Verwandter längst das Dreifache trägt. Der Tabakindustrie macht's ebenso, obwohl nirgends fast der Tabak so wenig beeuert ist wie bei dem unerträglich viel rauchenden deutschen Volke. Der geringe Nutzungssempiel, den man antwenden wie eine Briefmarke, soll „den Verkehr ruinieren“. Und gegen die Erbschaftssteuer lehnen sich wieder die Wohlhabenden, die Reichen, die Grundbesitzer auf, die in solchen Steuern allein doch ordentlich und gebührend mit getroffen werden. Keine dieser Klassen erfüllt ihre Pflicht.

Diese Genußtausbruch eines deutschen Professors ist für die Psychologie des ganzen Standes überaus kennzeichnend. Professor Wagner weiß, daß die Arbeiterklasse jene von ihm geprägte Politik der Rüstungskräfte missbilligt, und dasselbe wirkt er ihr Mangel von Opferfreudigkeit vor, weil sie die Kosten dieser Politik nicht übernehmen und nicht zu hohen indirekten Steuern, die sie schon zu tragen hat, beauftragen müssen. Und gegen die Erbschaftssteuer lehnen sich wieder die Wohlhabenden, die Reichen, die Grundbesitzer auf, die in solchen Steuern allein doch ordentlich und gebührend mit getroffen werden. Keine dieser Klassen erfüllt ihre Pflicht.

Diese Genußtausbruch eines deutschen Professors ist für die Psychologie des ganzen Standes überaus kennzeichnend. Professor Wagner weiß, daß die Arbeiterklasse jene von ihm geprägte Politik der Rüstungskräfte missbilligt, und dasselbe wirkt er ihr Mangel von Opferfreudigkeit vor, weil sie die Kosten dieser Politik nicht übernehmen und nicht zu hohen indirekten Steuern, die sie schon zu tragen hat, beauftragen müssen. Und gegen die Erbschaftssteuer lehnen sich wieder die Wohlhabenden, die Reichen, die Grundbesitzer auf, die in solchen Steuern allein doch ordentlich und gebührend mit getroffen werden. Keine dieser Klassen erfüllt ihre Pflicht.

süßen, die größte Ungerechtigkeit gegen die Armen begangen zu haben.

Wenn übrigens Herr Wagner glaubt, daß das deutsche Proletariat in „Grenzen“ schreite, so sei ihm geraten, zu einer Arbeitersfamilie in Pension zu gehen und einstweilen zu seiner Unterhaltung das neuste „Archiv für soziale Gesetzgebung“ zu lesen, in dem sein Kollege Professor Sombart-Breslau aus eigner Anschauung feststellt, daß der amerikanische Arbeiter ganz unvergleichlich besser lebt als der deutsche.

Trotzdem glauben wir Professor Wagner für seine Epistel dankbar sein zu dürfen. Denn, was er gegen die deutschen Arbeiter sagt, ist ja töricht, daß es von ihnen abprallt wie Erbsen von der Wand. Desto besser sieht der Seitenhieb, den er „den Wohlhabenden, den Reichen, den Grundbesitzern“ erwähnt hat, deren englischen Standesgenossen einst Lord Byron diese Verse ins Stammbuch schrieb:

Sie lieben, gleich Sabotier, andre fechten;
Sie blieben heim — warum? Der Rente wegen!
Votierten Jahr um Jahr Prozente, Blut,
Schweiß, Tränen — warum? Der Rente wegen!
Man ab, man kann man schwur für Land zu sterben —
Warum noch leben dann? — Der Rente wegen!
Nur Marktpatrioten, denn der Krieg gab Rente.
Ihr Wohl und Weil, Leid, Freub, Religion,
Tod, Leben, Ziel ist — Rente, Rente, Rente!

Seitdem haben die Marktpatrioten die kostbare Erröfung des bewaffneten Friedens gemacht, der ihnen fortlaufende Kriegslieferungen sichert, ohne ihnen die Opfer eines wirklichen Krieges aufzubürden, und alle Lasten dem arbeitenden Volke auferlegt. „Und gegen die Geschäftsteuer lehnen sich die Wohlhabenden, die Reichen, die Grundbesitzer auf!“ Nun muß ein deutscher Professor sein, um nicht zu begreifen, daß es Sache des Prinzipis ist, diese edle Sorte von Patrioten endlich einmal auf die Probe zu stellen und ihnen — wenigstens teilweise — auch die Kosten einer Politik aufzuerlegen, aus der sie bisher ausschließlich Gewinnen gezogen haben.

Die Arbeiterklasse hat wahrhaftig bessere Gelegenheit, ihre von den besitzenden Klassen oft genug eingestraute Opferfreudigkeit zu bestätigen, als hier, wo es sich darum handelt, die Mittel zur Betreibung einer volksfeindlichen Politik anzubringen, und den besitzenden Klassen eine Last abzunehmen, die ihnen und ihnen allein von Rechts wegen gebührt! —

Landtagswahl in Sachsen-Weimar.

Zum Landtagsabgeordneten in Sachsen-Weimar für den Bezirk Ilmenau ist an Stelle des Genossen Neidt, der sein Mandat wegen Krankheit niedergelassen, am Mittwoch der Genosse Kaufmann Karl Haude in Ilmenau gewählt worden.

Die Versammlung des Volksvereins in Ilmenau, in der Deputat für das Amt aufgestellt wurde, verließ der politisch aktive Aufstellung, als Genosse Hoffmann das Wort ergreifen wollte. Der überwachende Polizist hatte schon vor dem angekündigt, daß er den Auftrag habe, die Versammlung aufzulösen, sobald Hoffmann das Wort ergreife.

Dieses sonderbare Redeverbot ist vermutlich darauf zurückzuführen, daß Hoffmann in letzter Zeit den Bürgermeister mehrfach scharf angreift. —

Sozialdemokratischer Protest.

Das von den Partei Gejeworinen und Richtern gegen die Antimilitaristen gefällte Schandurteil hat folgenden Protest des ständigen Ausschusses der französischen Sozialdemokratie herverufen:

Der Ausschuss kündigte den Wahlprüfung des Hauses und der Angst, der die Unterzeichner des Neuerungsblattes an die Behörden getroffen hat. Die Sozialistinpartei erwartet weiter von der bürgerlichen Regierung noch von einem kleinen-Schwarzericht und -Gerichtshof Achtung der Meinungsfreiheit, entzieht aber den Arbeitern, sich zur Erörterung der volksfreiheit des Rechtes und Gedankens zu rüsten. Keine Verhandlung und Trohung wird uns hindern, gegen die Verwendung des Heeres in Auslanden Einfluss zu erzielen und die Einigung der Arbeiter aller Völker zur Durchsetzung des Friedens anzustreben.

In dem bevorstehenden Wahlkampf wird der Prozeß eine große Rolle spielen. Die Reaktionäre verzögern sich große Erfolge in ihrer Bewahrung. Sie wollen bis zum Mindesten in Morden mit Antimilitarismus warten. —

England.

Neben die Wahl zum Unterhaus verbreiter das Reaktionäre Büro nachfolgende Meldung: In 29 Wahlkreisen sind keine unionistischen (konservativen) Kandidaten aufgetreten. Vorwiegend werden mehr Liberale ohne Gegenkandidaten als Unionisten gewählt werden; mithin würden die Beziehungen der letzten Wahl umgedreht werden. Die Liberalen nehmen die Arbeiterskandidaten in 42 Wahlkreisen an, während in 34 Wahlkreisen die Arbeiterskandidaten als Gegenkandidaten der Liberalen und Unionisten auftreten. —

Die russische Revolution.

Gorli's Anklage.

Der bekannte russische Dichter Maxim Gorli veröffentlichte in der Zeitung „Novaja Ščita“ (Neues Leben), die er aus seinen Mitteln erhalten, über dieser Tage befragt wurde, einen scharfenden Artikel, in dem er u. a. folgendes sagt:

„Da meine Herren, es sind jetzt die Tage der Vergebung gekommen, die Tage der Heimzähmung

für die von euch verschuldete Misshandlung der Volksseele. Ihr fragt jetzt auf einmal, was denn mit diesem unterm Volke geschieht? Nun ganz einfach, die Geduld ist ihm gerissen! Es hat lange geschwiegen, lange sich der Gewalt unterordnet, es hat geduldig eure ganze Existenz auf seinem Sklavenrücken getragen, und nun kann es nicht weiter, und jetzt klagt ihr, daß es zur Bestie geworden sei.

Aber, sagt einmal, was habt denn ihr getan, damit es nicht so werde? Habt ihr es etwa vernünftiges gelehrt, etwas Gutes in seine Seele gesetzt? Ihr habt nur immer seine Arbeit auf euch genommen, und habt gelebt, ohne euch zu fragen, durch welche Kraft ihr lebet. Ihr habt mit einem Worte den Hungriernden und den Bettler gereizt. Ihr wolltet es ja, wie der Bauer lebt; aber ein Mensch, den man schlägt, schlägt früher oder später zurück, und ein Mensch, mit dem man kein Mitleid hat, kann es mit andern nicht haben — das ist klar, ja schlimmer, es ist gerecht.

Denn ja stehen die Dinge, und schrecklich ist nicht, daß man schlägt, sondern daß man nicht anders kann, als schlagen; schrecklich ist nicht, daß man kein Mitleid hat, sondern, daß man keins haben kann. Wie kommt ihr in den Herzen Mitleid suchen, in die ihr Seele gesetzt habt? Verlangt doch von den Menschen nicht das, was ihr ihnen nicht gegeben habt. Das Volk marterten und martern bei uns noch jetzt alle, die noch einen Funken Macht haben.

Jetzt aber, wo eure unfähige Regierung das Land bis zur Anarchie geführt hat, empfinden alle dunklen Kräfte des Volkes das Illusorische dieser Stadt, die uns Jahrhunderte lang gefriedet hat. Gewiß, es gibt noch eine andre heile Macht, erleuchtet von großen Gedanken und hingerissen vom schönen Traum des Sieges von Gerechtigkeit, Freiheit und Schönheit. Doch wie soll man dem blindgeborenen die Schönheit des Meeres begreiflich machen!? —

Letzte Nachrichten.

* Moskau, 4. Januar. In verschiedenen Stadtteilen werden Massenhausen suchungen und Massenfestnahmen vorgenommen. Der Rechtsanwalt Mandelstamm, welcher die Redaktion des inhaftierten radikalen Blattes „Sibirski Nahstand“ leitete, wurde verhaftet. Im Januar findet hier ein Seminarkongress bezüglich Beratung der Agrarfrage statt. —

* Peterburg, 4. Januar. Die persische Gesandtschaft erhält die Nachricht, daß die Post und das Telegraphensystem sowie die Bahnen im Kaukasus in den Händen der russischen Rebellen seien. Sie könnte daher keine Instruktionen von der Regierung erlangen. —

* Moskau, 4. Januar. Die Bahnhöfe sind vom Militär stark besetzt. Sämtliche Passagiere werden beim Betreten der Bahn durchsucht, etwaige Waffen werden konfisziert und ihre Besitzer verhaftet. Die Seefahrt funktioniert noch nicht. Auf Station Golubino kam es wiederholt zu einem blutigen Kampf zwischen Militär und streitenden Bahnbetriebsmitarbeitern. Diese wurden unter großer Verlusten verjagt und zahlreiche Beamte verhaftet. Von den Verhafteten wurden 39 sofort standrechtlich erschossen. —

* Ans den Zee provinzien, 4. Januar. Die Arbeiter in den Provinzen sind besonders gegen das Branntweinmonopol erbost. Sie jagen, nach großer Summen die Fälschung bei Zollbeamten. Sie fordern die Abschaffung der Schließung der Schnapsbuden zu fordern. Nun und wieder kam man ihren Buntbüchern nach; an vielen Stellen zerstörten sie die Branntweinbuden. Sobald der Streik begann, erstarb alles Leben, sogar die Gerichte saßen. Beim Herstellen der Gutgebünde suchten die Auführer vor allem nach Waffen und Geld, die dem Revolutionskomitee überantwortet werden. Letzteres verfügt über eine solche Menge an Waffen, daß es sogar große Mengen davon ins Innere Russlands schicken konnte. —

* Riga, 5. Januar. Die Un Sicherheit in der Stadt hält noch immer an. Gestern wurde der Kandidat der Mathematik Uni im Zentrum der Stadt von Revolutionären angegriffen und lebensgefährlich verletzt. Zwei Polizisten wurden erschossen. In Dünnaburg wurde ein von Revolutionären bewohntes Haus von dem Militär erstritten, ein Teil der Bewohner getötet, die übrigen verhaftet.

* Krakau, 5. Januar. Der sozialdemokratische Abgeordnete Daczynski rief im „Ratzyd“ einen offenen Brief an das Zentralkomitee der polnischen sozialistischen Partei in Russisch-Polen, in dem er gegen die Verhaftung von Sirets im gegenwärtigen Moment ausdrückt, die weder eine wirtschaftliche noch eine politische Bedeutung hätten und den Demonstranten selbst nicht Schaden zugebracht hätten. Ferner räumt er das Komitee vor einer Unterstellung unter das Kommando des russischen Revolutionskomites, daß eine allgemeine russische Republik anstrebe, durch welche die Ziele der polnischen Sozialistinpartei nicht verwirklicht würden. Es müsse eine unabhängige polnische, litauische und finnische Republik ins Leben gerufen werden. —

Gewerkschaftsbewegung.

Beendigung der Hafen-Arbeiterauswermung in Gurdien. Die beginnende Auswermung mit ihren Radikalitäten prögen den sogenannten „Hafen im Endonet Hafen“ wurden gezwungen, mit den Auswermern einen Frieden zu schließen, der für siezeitig Trübsal trug. Besonders forderten die Unternehmer den austriasiatischen Hafenarbeiter aus der Organisation und erklärten durch Anzeigen und Anschläge, nie nicht einen Hafenarbeiter beschädigen zu wollen, der dem Hafenarbeiterverband angehört. Von einem sogenannten Schiedsmann wurde später als Erstes ein gelber Hafenarbeiterverein, dem bis jetzt aber nur die unzureichenden Unternehmer und einige reuzglockende Handlanger angehören. Jetzt haben die Unternehmer nicht nur die Organisation erneuert, sondern auch mit derselben, als alleinige abhängende Partei, einen Zusatzvertrag abgeschlossen, der bedeutende Verbesserungen und Ergänzungen erfahren hat. Der Vertrag gilt bis zum Jahresende 1907, indes muß der Vertrag, der für 1905 geltet, bereits im Juni 1907 neuvertragen werden. Zur Satisfaktion eines zusätzlichen Differenzes und um den Ausdruck solcher zu verhindern, wird eine Schiedsstimmung gewählt, die zu gleichen Teilen von Arbeitern und Unternehmern zusammengesetzt ist. —

Verbandsstag der Schirmacher. Der erste Verbandsstag des Verbandes der Schirmacher trat am 31. Dezember in Frankfurt zusammen. In der Branche der Schirmacher sind ungefähr 1900 männliche und 3.000 weibliche Arbeiter beschäftigt. Drei Briefe des Arbeiters wird in der Heimatzeitung berichtet. Der Sohn berichtet im Durchschnitt 25-27 Mark pro Woche für Männer. Da aber im Jahre zweimal die 120 Saison eintritt mit langer Arbeitszeit, so ist das Jahresgehalte sehr gering. Der Sohn der Arbeitnehmer beträgt im Durchschnitt 10 Mark. Die Arbeitnehmer sind bisher nicht Mitglieder des Verbandes. Der diesjährige Verbandsstag beschloß, auch die Arbeitnehmer in die Organisation aufzunehmen. Bis vor einem Jahre befanden sich in Köln, Düsseldorf und Berlin Organisationen. Zum September

vorigen Jahres beschloß ein Delegiertentag, einen Verband zu gründen. Dieser begann am 1. Januar 1905 mit 10 Zählstellen und 150 Mitgliedern seine Tätigkeit. Auf dem Verbandsstag waren 15 Delegierte und 3 Vertreter des Vorstandes anwesend. Die Generalversammlung hatte ebenfalls einen Vertreter entsandt. Zurzeit bestehen 16 Zählstellen mit 400 Mitgliedern. Der Kassenbestand beträgt 501 Mark. Lohnbewegungen führten die Zählstellen Köln, Überfeld, Barmen und Düsseldorf. Sämtliche Bewegungen wurden mit Erfolg beendet. Dem Vorstand wurde einstimmig Decharge erteilt. Der Beitrag für männliche Mitglieder wurde von 25 auf 35 Pfennig pro Woche erhöht, der Beitrag der weiblichen Mitglieder auf 10 Pf. pro Woche festgesetzt. Das Eintrittsgeld für letztere beträgt 25 Pfennig, während das der männlichen Mitglieder 50 Pfennig verträgt. Der Verband gewährt seinen Mitgliedern unentgeltlichen Rechtschutz, Reiseunterstützung nach 12monatiger Mitgliedschaft pro Tag 50 Pfennig bis in Höhe von 18 Mark im Jahr. Streit, Aussperrungs- und Abzugungsunterstützung nach Maßgabe der statutenverhältnisse, sowie unentgeltliche Justizierung des Fachorgans. Der Sitz des Vorstandes ist Düsseldorf. Als Sitz des neu einzuführenden Ausschusses wurde Hamburg bestimmt. Nach eingehender Diskussion wurde gegen zwei Stimmen beschlossen, daß der Verband den Anschluß an die Generalversammlung beantragen soll. Der Verbandsstag erklärte sich für die Einführung eines Minimaltariffs für ganz Deutschland und beantragte den Zentralvorstand, dem nächsten Verbandsstag einen Entwurf eines solchen Tariffs vorzulegen. Nachdem noch über die Widerstände bei der Lehrlingszüchterei eine eingehende Diskussion stattgefunden und der bisherige Vorstand wiedergewählt war, hat der Verbandsstag seine Arbeit erledigt. —

Soziales.

g. Der Bamberger Arztkonflikt hat mit einer Blamage der unter Zentrumsleitung stehenden Ortskrankenkasse geendet, die sie freiwillig auf sich genommen hat. Der Streit entstand bekanntlich dadurch, daß der Krankenhausarzt Dr. Leicht einen Patienten und Mitglied der Ortskrankenkasse, mit dem er eine geringfügige Differenz hatte, aus dem Krankenhaus entließ, obwohl der Mann noch bettlägerig war. Die Generalversammlung der Kreise nahm zu diesem Vorfall Stellung und verurteilte in einer scharfen Resolution das Vorgehen des Arztes als rücksichtslos, worauf der Arztliche Bezirksverein den Vertrag mit der Kasse kündigte. Nunmehr wurde ein Vergleich abgeschlossen, worin die Kreise es für „unverträglich“ erklärt, daß der Fall vor endgültiger Feststellung des Tarifstandes in der Generalversammlung zur Sprache gebracht wurde, ferner wird erklärt, daß die „abschließende Beleidigungen aufzunehmenden Auszüge der momentanen Stimmung entsprungen und nicht in beleidigender Absicht gemacht seien“. Der Arztliche Bezirksverein zieht seine Kündigung zurück. —

Magdeburger Angelegenheiten.

Magdeburg, 5. Januar 1905

Aus dem Stadtparlament.

Die erste Sitzung im neuen Jahre, die gestern unsere Stadtälter abhielten, zog sich recht in die Länge, so daß den neu eingeführten Stadtvorständen Augen und Hände mit die Zukunft geworden sein mag. Der Beginn der Sitzung brachte die üblichen Formalitäten jeder ersten Jahressitzung: Rückblick, Kaiserhoch, Einführung der neu gewählten Stadtvorstände und Wahlen. Der Ausschall der Wahlen wird in diesem Jahre den Vorsitzenden, Herrn Kommerzienrat Frize, besonders befriedigt haben. Unsre Genossen, die im vorigen Jahre weiße Zettel bei der Wahl des Vorsitzenden abgaben, haben diesmal wieder für Herrn Frize gestimmt, so daß von 62 Stimmenzetteln 61 den Namen des Herrn Frize trugen. Herr Frize hat sich im Laufe des vergangenen Jahres auch unsern Genossen gegenüber leidlich objektiv gezeigt, so daß kein Grund mehr vorlag, ihm ihre Stimme vorzuenthalten. Bei der Wahl des zweiten stellvertretenden Vorsitzenden und des Schriftführers waren von unsern Genossen Haupt und Brandes vorgezählt. Von den Bürgerlichen erhielten sie aber nicht eine einzige Stimme.

Die Verhandlungen selbst zeigten zum Teil recht interessante Debatten. Die Vorlage über die Verpachtung des Alten Packhauses gab unserm Genossen Haupt Veranlassung, auf die Gefahr hinzuweisen, die eine Monopolverwaltung für den Stadtjäcker bedeutet. Die Verlegung der Magdeburger Landesversicherung von Magdeburg hat den Magdeburger Spieker eine arge Enttäuschung gebracht. Durch einen Zufall fiel die Entscheidung zugunsten Halles aus, so daß Magdeburg das Nachsehen hat. Aber die Magdeburger wissen sich resigniert in das Unabänderliche zu schicken, was auch in der gestrigen Sitzung zum Ausdruck kam.

Zu einer fulminanten Rede gab dem Oberbürgermeister der Antrag des Stadtvorstandes Stern und Genossen bezüglich des Schulunterhaltungsgesetzes. Er ließ bald sein gutes Haar an dem Gesetzentwurf. Seine Annahme jedoch, daß der Entwurf ein Ausfluss des Bürokratismus sei, ist mehr als naiv. Herr Schneider ist offenbar blind für die treibenden Kräfte. Er erkannte die reaktionären Kräfte nicht, die hinter dem Entwurf steckten.

Eine wichtige Frage wurde bei der allgemeinen Erörterung über den Etat verhandelt, die Frage der Einverneidung verschiedener Vororte. Nicht mit Unrecht wies Genosse Haupt darauf hin, daß, wollte man eine gesunde Entwicklung Magdeburgs nicht ganz und gar unterbinden, bald hinter die Erledigung dieser Frage Feuer gemacht werden müsse. Die Versammlung stimmte dem auch einem in diesem Sinne gehaltenen Antrage des Staatsausschusses zu.

Bei der Beratung des Haushaltspolitik des städtischen Wissens und Erholungsanstalten kam es zu einer kleinen Sozialistendebatte. Der Oberbürgermeister bestreit, daß bei der Behandlung der Bevölkerung mit zweierlei Maß gemessen werde. Er gab aber zu, daß den Sozialdemokraten, die die bestehende Gesellschaftsordnung umstürzen wollten, kein Entgegenkommen gezeigt werden dürfe. Die Auseinanderstellungen fielen bei der Beratung eines Antrags der Gutskommission, dem Bau einer Stadthalle näherzutreten. Genosse Haupt hatte beweisen, daß eine Stadt-

Beilage zur Volksstimme.

Nr. 4.

Magdeburg, Sonnabend den 6. Januar 1906.

17. Jahrgang.

Die Moskauer Straßenschlacht.

Die Petersburger „Birschewitsch Wiedomost“, ein reaktionäres Organ, hat einen Berichterstatter nach Moskau gesandt, als der Straßenkampf schon so ziemlich im Erlöschen war. Es ist nur natürlich, daß er aus eigener Beobachtung nicht viel erzählen kann. Gleichwohl wollen wir seinen Bericht auszugsweise wiedergeben, wobei zu bedenken ist, daß auch dieser Beobachter ein scharfer Gegner der Revolutionäre ist. Seine Schilderungen sind daher genau wie diesenigen des Vertreters der „Narodnoje Wremja“, die an dieser Stelle veröffentlicht wurden, mit großer Vorsicht zu genießen:

Auf dem Bahnhof Soldaten. Gegenüber die verhöhlten Mauern des durch Artilleriegeschüsse zerstörten Gebäudes des Kommandeins. Ich beiteige eine Drohste. Wir fahren. Nebenall Soldaten mit Gewehren. Anzuwenden werden wir angehalten und aufgefordert. Aufzänger sind nur wenig zu sehen. Sie geben schnell, ohne jedoch zu laufen, um den Soldaten zu zeigen, daß sie „ruhige, friedliche“ Bürger sind.

Au der Nalen Pforte sieht man Spuren der Zerstörung. Die Gefänder sind heruntergerissen, die mächtigen Telegraphenposten liegen auf dem Boden. Die Waffenstataja macht einen düsteren Eindruck. Am Postamt steht viel Militär und Schuhmannschaft mit Gewehren. Die Schuhleute wischen sonderbarweise mit ihren Gewehren, als ob es nicht Todeswaffen, sondern Spazierstäbe wären. Wir sind bänglich zumute.

Auf den Boulevards eine Menge zerlumpten Volks: Bettler, Hölzer. Wir biegen in den Lobschtsch-Pereul ein. Vor mir befindet sich das Gebäude der Friedlichen Schule. Die Zeitungen haben schrecklich übertrieben. Das Haus steht wie früher, nur an drei, vier Stellen sind die Wände von Granaten durchschlagen. Auf der Tschistopundit-Eisbahn wimmelt es von Schlittschuhläufern. Wir fahren weiter. Die Boulevards, die Soljana, alles ist ruhig. Die Lebensmittelgeschäfte sind geöffnet.

Zehn mit Gewehren bewaffnete Schuhleute führen sechs Mann, offenbar Revolutionäre, halbwüchsige Burschen von 17 bis 18 Jahren. Am Kreuz ist es still. Rings um seine weißen Mauern steht Militär. Die Offiziere sind feldmäßig ausgerüstet. Ich sehe die Narren von Maschinengewehren. Im Hotel angelangt, überschütte ich die Dienerschaft mit Fragen. Alle sind ruhig. Ich mache mich zu Bekannten auf, zuerst in die Tverskaja. Nebenall heiterer Gerichter, überall werde ich mit Freude empfangen und selbst mit Fragen überschüttet. „Ist es wahr, daß es in Petersburg noch schwimmen zieht, daß die Stadt zerstört ist?“ Ich beruhige sie, erzähle, daß bei uns vorläufig Ruhe herrscht. Allgemeines Erstaunen. „Wie kann das sein, bei uns wurde erzählt.“

Die Dunkelheit bricht an, auf der Straße glimmen die Laternen auf. Ich fahre ins Hotel zurück, werde zweimal angehalten, einmal untersucht.

Am 28. begibt ich die Stadt zu durchlaufen, besuchte drei Hospitäler. Im Tschaja-Hospital haben sich während der ganzen Zeit 30 Verwundete befunden, davon sind 4 gestorben, 12 werden ambulatorisch behandelt. Alle haben Schußwunden. Unter den Verwundeten befinden sich drei im Alter von 9–13 Jahren. Der Oberarzt versichert, daß „... einer ein Student, der Kavallerieoffizier angehört, die übrigen seien Neugierige und Pashantanten.“

Im Alten Katharinen-Hospital waren 82 Verwundete untergebracht, 12 von ihnen sind gestorben. Die Wunden sind ihnen durch Gewehrfuseli und Sprengstoffe zugefügt worden. Frauen sind 12 da und eine große Anzahl von Kindern. Auch in diesem Hospital versichert man mir, daß fast alle Verwundeten aus der Schar der Neugierigen und zufälligen Pashantanten sind. Im Neuen Katharinen-Hospital befinden sich 150 Verwundete. Gestorben sind 17 von ihnen. Die Zahl der Frauen beträgt 10, auch Kinder gibt es mehrere. Unter den Verwun-

deten befinden sich Schuhleute und Soldaten. Aus Erzählungen der Verletzten geht hervor, daß in vielen Fällen Dragoner und Gendarmen, da es ihnen nicht gelang, die Revolutionäre zu verhindern, ihren Crim am Passanten auszischen, indem sie auf einzelne Personen Salven abgaben.

Gestern abend wurde eine barnherzige Schwester, die in das Katharinen-Hospital eiste, durch ein Geschöß getötet; ein Gendarm erschoß einen zehnjährigen Jungen, der am Eingang des Neuen Katharinen-Hospitals lag, usw. . .

Wer die Straßenschlacht sind, ihre Zahl, Bewaffnung, alles das ist mir dichtem Schleier umhüllt. Man sagt es sei lauter junge Leute, auch Arbeiter. . . Die Zeitungen überreichen jetzt ihre Zahl. Es scheint, als befänden sie eine Tatsache. Sie erscheinen unverminder an legend einem Ort, errichtet Barricaden aus Telegraphenrosten, Bänken, Firmenbildern, Steinen, alles mit Draht durchschlindend, dann verdecken sie wieder und überlässt es dem Militär, hantieren von Steinen und Schildern zu verschließen, hinter denen sich kein Feind biegt. Die Zahl der Barricaden ist bedeutend.

Auf der Sadowaja sind alle Laternen und Telegraphenposten umgestürzt. An einigen Stellen sind die eisernen Zaungitter zerstört. Auf der Sadowaja, der Tagana und Tverskaja sind es solide Baumwerke. Ihre Errichtung war eine leichte Arbeit als ihre Zerstörung. Der Draht muß an tausenden Stellen durchschnitten werden. Blut ist auf den Barricaden, von denen rote und schwarze Fahnen wehen, wenig zu sehen. Offenbar haben leblose Gegenstände mehr gesessen.

Auf der Sadowaja sind alle Laternen und Telegraphenposten umgestürzt. An einigen Stellen sind die eisernen Zaungitter zerstört.

Am 29. berührte sich die Stadt. Auf der Tverskaja gab es, ungeachtet der Soldaten und Maschinengewehre, viele Spaziergänger. Gegen 3 Uhr nachmittags erklangen von der Manege her wieder Schüsse. Die Schieberei dauerte übrigens nicht lange. Im Moretch-Majad habe ich das Haus bestichtigt, in dem sich die zahnärztliche Schule befand. Die Wände sind an vielen Stellen durchschlagen. Wie sonderbar es auch erscheinen mag, aber in allen vier von der Artillerie beschossenen Häusern sind nur drei Mann verwundet worden. Das gibt den besten Beweis dafür, daß das Militär sinnlos leere Gebäude beschossen hat.

Gegen 4 Uhr geriet ich in die Gouvernements-Semstwo-Verwaltung. Dort befand sich das Zentralkomitee des Arzteverbands, der 10 stehende Sanitätskolonnen eingerichtet hat. An der Spitze jeder Kolonne steht ein Arzt; außerdem gehörten zu den Kolonnen Studenten der Medizin, Juristinnen und Feldschere. Sie waren mit einigen städtischen und vielen Privatanstalten in Verbindung getreten, wo ihnen überall Reservepersonal beigegeben wurde. Die Hospitäler hatten sich verpflichtet, Krankenwagen zur Verfügung zu stellen. Die Mittel zur Errichtung der Lazarette hat die Gouvernements-Semstwo-Verwaltung und die konstitutionell-demokratische Partei hergegeben; auch von Privatleuten sind bedeutende Spenden eingelaufen. Die Stadtburg hat sich um die Opfer des Kriegsstands absolut nicht gekümmert. Das Bureau des Arzteverbands war gezwungen, die ganze ärztliche Unterstützung selbst zu organisieren, und hat sechs Tage lang mit Aufopferung gearbeitet.

Nach den Mitteilungen des Vorsitzenden des Bureaus sind in allen städtischen Hospitälern und in Privatanstalten nicht mehr als 850 Verwundete untergebracht worden; die Zahl der Toten beträgt etwa 150, insgesamt also — Tote und Verwundete — etwa 1000 Mann.

Zum Schluss führt der Korrespondent des Petersburger Blattes unter Namensnennung eine große Zahl von Fällen an, in denen von der Soldateska unerhörtlos auf Ärzte, Krankenträger, Krankenschwestern und die Begleiter von Verwundeten geschossen worden ist. —

Sitzung der Stadtverordneten.

Magdeburg, 4. Januar 1906.

Stadtverordneten-Vorsteher Frize eröffnet um 4½ Uhr mit einem Rückblick auf die Tätigkeit des Stadtparlaments während des letzten Jahres die erste Sitzung im neuen Jahre.

Dann folgen in der üblichen Weise die Einführung und Bestätigung der neu gewählten Stadtverordneten Herren Syndicus Dr. Heinrich Behrend, Herrn Fabrik- und Mittelstandsbürger Philipp Frize, Herrn Fabrikbesitzer Otto Gruson, Herrn Möbelfabrikant Hermann Heimann junior, Herrn Buchdruckereibesitzer Robert Hesse, Herrn Oberrealschuldirektor a. D. Professor Dr. Otto Jensen, Herrn Baumeister Paul Voepker.

Wählen.

Zum Vorsteher der Versammlung wird dann mit 61 zu 1 Stimmen der bisherige Vorsteher Stadt. Frize wiedergewählt. Der bislitzige zweite stellvertretende Vorsteher Bauch nimmt Veranlassung, an Herrn Frize, als läßlich dessen 20-jähriger Tätigkeit als Stadtverordneter einige erstaunliche Worte zu richten, die von Herrn Frize mit Dankesworten entwertet werden.

Als erster stellvertretender Vorsteher wird Stadt. Bauch wiedergewählt. Auf ihn entfallen sämtliche 63 Stimmen. An Stelle des bisherigen zweiten stellvertretenden Vorsteher Bauchs. Conte, der eine Wiederwahl ablehnte, wurde Stadt. Voepker mit 37 Stimmen gewählt. Stadt. Haupt erhält 6. Stadt. Naßbach 20 und Stadt. Arentz 1 Stimme.

Die Wahl eines Schriftführers fiel auf Stadt. Arentz, der 35 Stimmen erhielt. Für Stadt. Brandes wurden 6 und für Stadt. Naßbach 22 Stimmen abgegeben. Außerdem waren 1 weiße Stimmzettel abgegeben.

Es folgen die Wahlen zu dem Rechts-, dem Schul-, dem Bauaufbau-Plan, dem Wahl- und dem Eingaben-Ausschuß. Der Schul-Ausschuß war u. a. auch das neu eingetretene Mitglied. Dr. Henze in Vorschlag gebracht. Stadt. Haupt sieht fit, daß dadurch mit dem bisherigen Praxis gebrochen sei, nach welcher vom neu eingetretenen Mitglieder nicht gleich ein Amt übertrage. Von unseren Genossen werden die Stadt. Landsberg, Haupt, Röhl, Beims und Brandes in die verschiedenen Ausschüsse delegiert.

Der Überschreitung der für die Herstellung eines Kohlenlagerplatzes für die Gasanstalt auf dem Grundstück Vogelerstraße 22 beschwiegten 15 000 Mark um 1597,14 Mark wird bedarflos zugestimmt. Nach dem Bericht des Ausschusses für die Vorlage betreffend Einrichtung eines Freibades in Verbindung mit der jüngsten Badeanstalt Buckau wird der Stadtverordnetenversammlung der Antrag unterbreitet, den Magistrat zu ersuchen, Freifarten in unbefristeter Zahl auszugeben und eine Vergünstigung des Betriebs nach Süden zu vorschreiben. Der Antrag wird angenommen.

Die Vorlage betr. Bebauung des Grundstücks des Spar- und Bauvereins an der Dodendorferstraße zwischen der Krupp- und Helmholzstraße wird ohne Diskussion genehmigt. Der Übernahme der Plakaterhaltung des Eisenbahnmäßigsten Teiles der Lennéstraße zwischen der Langen Brücke und dem Eisenbahntürgange seitens der Stadt gegen eine von der Eisenbahndirection zu zahlende einmalige Abfindungssumme von 16 400 Mark wird zugestimmt. Die Vorlage betr. Verpachtung des Alten Packhof ist unserm Lesern bekannt.

Stadt. Haupt stellt den Antrag, die Vorlage der Staatskanzlei zu überweisen. Man mußte den Gründer-Wähler rufen, die Verwaltung des Packhofes in eigne Regie zu übernehmen. Man hat ein Monopol geschaffen; wenn das so weiter gehe, wäre die Stadt nicht sicher, daß ihr bei der nächsten Verpachtung ein noch niedrigerer Pachtzins geboten würde.

Oberbürgermeister Schneide erklärt, daß der Magistrat entschlossen sei, wenn nicht ein angemessener Pachtzins geboten würde einen Regelbetrieb einzurichten. Der Preis von 30 000 Mark gegen früher 40 700 Mark sei aber unter den gegenwärtigen Verhältnissen angemessen.

Stadt. Arentz beantragt die Vorlage der wichtigsten Sitzung zu überweisen.

Fenilleton.

Nachdruck verboten

Ich Bekenne!

Die Geschichte einer Frau. Von Klara Müller-Sahnke.
(21. Fortsetzung.)

Am Tage vor meinem Eintritt in das Geschäft begleitete ich Lotte zum Bahnhof.

Sie ging mit unten Schützen — wie eine Gedächte. Keine der andern gab ihr das Geleit. Wir beide schritten Arm in Arm, und ich sah, wie tapfer sie die aufsteigenden Frauen bekämpfte.

Und aus den Voräerten der lieblichen Bismarckstraße, durch die unser Weg zum Bahnhof führte, grüßten uns die Professoren aus tiefen blauen Augen, und die Anemonenblüte schien den weißwolligen Frühlingshimmel über sich wieder zu spiegeln.

Auf diesem Wege sprach Lotte zu mir. Sie sprach von ihren zerbrochenen Hoffnungen, ihren begrabenen Träumen, von ihrem von brutaler Manneskraft zerstörten Glück und von dem Weh, das sie über ihre alte Mutter bringen mußte.

„Um die andern tut es mir nicht weh, Du — aber das, aber das a s! —“

Und was hatte sie Böses getan? Einem lieben Worte geglaubt! Sie hatte den Glauben gehabt, der jetzt macht. Und wenn die Welt nicht so niederträchtig schlecht wäre, sie wäre wahrscheinlich gut und rein gewesen . . .

„Das eine sag' ich Dir, Wilma: geh, ehe sie Dich ganz zerbrochen haben.“

„Ich verspreche es Dir, Lotte.“

„Und wenn — er wieder kommt —, dann — dann — schreibst Du mir, Wilma, wie er aussieht und — wie sie . . .“

Sie drückte ihr die Hand. Der Zug präßt. Zum letztenmal grüßte ihr liebes, blasses Gesicht aus dem Fenster heraus.

Ich ging heim in mein Pensionat mit Tränen in den Augen und in sehr ernster Stimmung.

Am andern Morgen trat ich an. Veronika Märten reichte mir die Hand zum Abschied und wünschte mir Segen und Glück.

Die Märzensonne schien so blau und kalt. Nebel trieben über das Dämmermeer hinweg. Langsam schlenderte ich die Leipzigerstraße entlang. In der Tasche trug ich mein Frühstücksbrot und einen lieben Segensbrief von meiner Mutter. Wo heute Wertheim's Prachtalast sich strahlend erhebt, befand sich damals ein kleines, solides Restaurant: der „Leipziger Garten“. Hier hatte ich einmal mit meinen Verwandten zum Mittag gepflegt. Zur Vorüberschreiten warf ich einen hindrenden Blick hinein. Alles leer so am frühen Morgen . . . kein freundlicher Blick auf dem einzigem Weg!

Ein paar Schritte noch — dann öffnete sich zum zweitenmal der weit, tiefe Vorhof des Hauses vor mir. Denne wußte ich Bescheid. Zur linken Hand die erste Tür . . .

Dräuse Günther hat bereits auf dem Drehstuhl vor dem mit Papier, Unterrollen und Farbenfäschchen bedekten Schreibtisch. Sie empfing mich aufs lebenswürdigste, zeigte mir Ständer und Riegel, wo ich Hut und Jacke anzuhängen und mein Frühstück zu deponieren hatte.

Dann stellte sie mir Herrn von Woiteczek vor, einen der Errediten. Im Hintergrund, jenseits der Barriere, räumte der Hausmeister auf.

Mit einer raschen Bewegung warf Dräuse Günther ihren Drehstuhl herum.

„Wie alt sind Sie, Kind?“
„Sechzehn Jahr.“

Sie sah mich lange an. Ihren tiefen, prüfenden, mutterlichen Blick habe ich damals nicht verstanden; er genierte mich sogar ein wenig.

Dräuse Günther unterwarf mich, lieb und gut. Sie wußte Bescheid; ihre schwarzen Augen blitzen an diesem abnungsstrüben Morgen wie zwei gütige Sterne.

Ich zerbrach mir den Kopf, aus welchem Grunde sie wohl die gute Stellung aufgab; zu fragen wagte ich indessen nicht.

Und hier den Oder; den müssen Sie verschreiben von Gerth u. Co. aus Stassfurt . . . und dort ist die Kladde, Kind! So weit bin ich gerade mit der Eintragung gekommen: bis heute früh. Immer Schritt halten, Kleine, das ist die ganze Herre! Und hier — das Hauptbuch . . .

Ich saß vornübergebeugt und studierte die Zahlenreihen, die tiefsinnigen Geheimnisse der Kaufmännischen Wortsprache mit allen Kräften meines sechzehnjährigen Gehirns.

In der Handelsküche hatte ich doch Nummer Eins gehabt — und hier erschien mir ein völlig Neues, forderte mich eine fremde Welt in ihrem Raumkreis.

Und in diese fremde Welt hinein erklung auf einmal ein wohlbekannter, menschlicher Laut, die Stimme eines jungen Mannes:

„Bitte, Fräulein, ich benötige einen Pinzel zum Fleiben der Ballen. Bitte um fünfzig Pfennig.“

Die Buchhalterin schloß ein Fach des Schreibtisches auf und entnahm der darin verborgenen Kassette ein Fünfzigpfennigstück, das sie Herrn von Woiteczek über die Barriere hinweg in die Hand legte.

„So, kleines Fräulein, hier ist das Ausgabebuch der kleinen Kasse. Und nun notieren Sie gefälligst: Herr von Woiteczek“ ein Pinzel.“

Sie lachte hell auf, — und der Sprößling des verarmten polnischen Adelsgeschlechtes zog sich mit tiefgekränkter Miene zurück. Er war übrigens ein guter Junge, und wir sind später leidliche Freunde geworden.

„Die ersten drei Vormittag, Du! Endlos langsam ist er mir dahin — und war dennoch interessant genug.“

Nach Abschluß einer Viertelstunde kam der zweite Herr, Herr Winter. Der geflottete sich bereits das mühsame Viertel. Blond und schlank, mit Siegermund, einem leck emporgezwickelten Schnurrbart. Er begrüßte mich herablassend freundlich; seine großen Augen flitzen, mein Günther gab mir einen leichten Schlag über den Rücken. „Artig sein und an die Gewehre, Kamerad!“ Der Name kommt!

Der „alte“ kam.

Herr Herrig schloß die Tür sehr laut, unterhielt und langsam entledigte er sich seines Uniforms. Später Herr von Woiteczek ihm behilflich war. So jeder Beziehung markierte er den Chef.

Ein kaum bemerkbarer Blick der Musterung fiel auf uns alle. Das leere Sieghult des Professors dagegen interessierte den Geistigen lebhaft. Er kramte in dem auf dem Pult herumliegenden Papieren und stieß leise, knurrende Laute aus, wobei ein böhmischer Zug um seine Mundwinkel zum Vorschein kam.

(Fortsetzung folgt.)

Der Antrag Haupt wird angenommen und die Vorlage der Staatskommission überwiesen.

Stadtv. Baensch berichtet über die Verhandlungen des Magistrats betreffend die Vereinigung der beiden Banken, deren Verlegung nach Halle beschlossen ist. Der Bevölkerungsstaat steht dabei mit, daß durch eine Zusammensetzung die Verlegung nach Halle beschlossen worden sei. Wäre nicht einer der Herren, die über die Verlegung zu beschließen hatten, frank geworden, dann wäre der St. nach Magdeburg gekommen. Nach kurzer Debatte wird die Beratung des Gegenstandes verlassen.

Der Schulgesetzentwurf vor den Stadtverordneten.

Es folgt die Beratung des Antrages der Stadtv. Stern und Genossen: Die Stadtverordneten-Versammlung spricht die Erwartung aus, daß der Magistrat mit der größten Entschiedenheit allen Versuchen entgegensteht, die Rechte der Stadt auf dem Gebiete der Schule zu verkleinern — Stadtv. Frische stellt dazu mit, daß am 12. d. M. eine Städtertag der Provinz Sachsen in Magdeburg sich mit der Frage befassen würde.

Stadtv. Stern begründet kurz seinen Antrag. Er will auf die Einzelheiten des Schulgesetzentwurfs nicht eingehen, sondern nur kurz die Belehrung des Selbstverwaltungsgesetzes der Städte kritisieren. Die städtischen Körperchaften könnten nicht entschieden genug gegen den Entwurf Stellung nehmen. Redner befürchtet, daß der Entwurf Befreiung werde und daß dann die Freiheit der Städte, Mittel für die Schule zu bewilligen, erheblich nachlassen würde, da die Rechte der Städte doch allzusehr beschnitten würden.

Oberbürgermeister Schneider: Ich habe im Sommer vorigen Jahres auf Ersuchen ein Gutachten über den Entwurf abgegeben und dabei auf das entchiedenste auf die Nachteile des Entwurfs hingewiesen. Ich kann nur sagen, daß der Entwurf einen ganz bedauerlichen Rückschritt bedeutet. Redner verbreitet sich über die in dem Entwurf vorgeschlagene Beschränkung der bisherigen Rechte der Städte. Die Gemeinden hätten nicht mehr das Recht der Wahl der Lehrer, sondern nur das Vorschlagsrecht. Eine Reihe weiterer Bestimmungen sei außerst bedeutender Natur. Redner erläutert sie ausführlich und kommt zu dem Schlus, daß in leichter Linie das ganze Volk geschädigt würde, wenn der Entwurf Gesetz werde. Vielleicht gelänge es, die Bedenken mit Erfolg zu äußern. Ein Interessentenkonflikt zwischen den verschiedenen politischen Parteien bestände nicht. Heute hätten wir eine konservative Regierung. Behielten wir morgen eine liberale, dann würden die Konservativen selber den Schaden des Gesetzes führen. Ähnlich so läge es mit dem Zentrum. Wenn die konfessionelle Frage in die Debatte geworfen würde, dann würde allerdings eine Berichtigung ausgeschlossen sein. Man soll das Einigende hervorheben und nicht das Trennende. An die beiden Häuser des Landtags müsse die dringende Bitte gerichtet werden, sich den Wünschen, die auf dem Städtertag geäußert wurden, anzuschließen. Gesäßtäte das nicht, dann würde er als Mitglied des Herrenhauses sich genötigt sehen, gegen das ganze Gesetz zu stimmen. Seiner Ansicht nach sei das Gesetz ein Ausdruck der Bürokratie.

Eine weitere Diskussion wird nicht gewünscht. Der Antrag Stern und Genossen wird einstimmig angenommen. Zu dem Provinzial-Städtertag werden von der Stadtverordneten-Versammlung die Herren Frische, Baensch und Pape delegiert und zu den Kosten 500 Mark bewilligt.

Einverleibungen.

Zu allgemeinen Erörterungen bei Beginn der Beratung der Haushaltspoläne für das Rechnungsjahr 1906 erhält das Wort

Stadtv. Haupt: Die Notiz, die kürzlich durch die Tagespresse ging, daß eine Erhöhung der Steuerzuschläge nicht eintreten würde, sei sehr verfrüht gewesen. Man wisse doch nicht, wie die Erhöhung der Lehrerbezüge vor sich gehen werde. Erwähnt sei, daß Magdeburg nicht an schlechtester, sondern mit an bester Stelle stehe, wenn die wöchentlichen Dienststunden des Lehrers in Betracht gezogen würden. Durch die Ausführung der Überlebense der letzten Jahre erscheine der Vermögensstand der Stadt als ein besonders guter. Wenn man aber diese abhängt, dann sehe man, daß man nicht allzu optimistisch sein dürfe in der Gewissheit, daß Steuerzuschläge nicht nötig seien. Die Volkszählung am 1. Dezember 1905 habe für Magdeburg kein günstiges Resultat gehabt. Die Vermehrung der Bevölkerung sei sehr gering gewesen, während in den umliegenden Orten die Vermehrung sehr erheblich gewesen wäre. Das wäre für Magdeburg ein ungünstiger Zustand. Wenn das so weiter gehe, daß große industrielle Etablissements aus Magdeburg verzögern, dann könne die Regierung die Stadt zwingen, sich mit den umliegenden Orten zu vereinigen, und zwar unter für die Stadt ungünstigen Verhältnissen. Dem müsse begegnet werden. Die Staatskommission habe deswegen einstimmig beschlossen, alsbald erneut und mit Belehrung in eine Prüfung der Frage der Einverleibung der Orte Salbke, Westerhüsen, Fermersleben, Lemsdorf, Rothensee und Cracau

eingutreten. Redner bittet, möglichst einstimmig dem Antrag der Staatskommission beizutreten.

Stadtv. Jacob: In der Scherbenring erklärt sich mit den Ausführungen des Referenten einverstanden. Die Verhinderung der Erhöhung eines Steuerzuschlags darf nicht auf Kosten der Schule erfolgen. Redner tritt für die Regelung der Gehaltsverhältnisse der Lehrer ein.

Oberbürgermeister Schneider tritt der Ansicht des Referenten bei, daß eine Erhöhung der Steuerzuschläge noch nicht ausgeschlossen sei. Der Magistrat lehne aber weitgehendste Sparanstrengungen ab. Kulturaufgaben darunter natürlich nicht leiden. Seiner Freude gibt Redner Ausdruck über den einstimmigen Besluß der Staatskommission bezüglich der Einverleibung. Der größte Teil der Gemeinden habe sich mit der Einigung bereits einverstanden erklärt. Der Magistrat wird sehr gern bereit sein, auf einer vernünftigen und gerechten Basis der Anregung der Staatskommission Folge zu leisten.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Vorst. Frische spricht für den Antrag.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einverleibung und erklärt sich gegen den Antrag der Staatskommission.

Stadtv. Odemar bestreitet der Stadt das Recht, mehr Steuern zu erheben als für die Verwaltung unbedingt nötig seien. Verwaltungsbefreiungen müßten ganz in den Haushaltplan eingestellt werden. Redner äußert allerlei Bedenken die die Einver

ungen hatten, Parteitagsmärkte aufzuhalten? Goff dem Bergungssprogramm ein noch größerer Raum in der Parteitagstagswoche eingeräumt werden wie bisher?

Wenn die besserverdiensten Genossen in Mannheim Geld für Parteiwerke loswerden wollen, haben wir nichts dagegen. Sie müssen es zwecklos verwenden, haben wir nichts dagegen. Sie müssen es besser angewandt wie zu pompösen Veranstaltungen, die zu überreichen durchaus nicht passen.

Provinz und Umgegend.

Zur Stadtverordnetenstichwahl in Burg.

Auf zum Sieg!

Immer stürzer wird die Spanne Zeit, die uns noch zur Agitation zur Verfügung steht. Immerwährend heißt es: Ihr, die ihr zur Hauptwahl gewesen seid, auf zur Stichwahl! Und ihr, die ihr es nicht wert, befindet euch auf eure Pflicht und vergeht nicht, was ihr euch und eurer Familie schuldig seid. Euch an euch ergeht der Ruf: Auf zur Stichwahl! Macht das wieder gut, was ihr bei der Hauptwahl versäumt habt! Und ihr könnt es, ihr werdet es. Ihr werdet für jene, die da prahlreich ihre Kandidaten anpreisen, dass sie frei von Klassen- und Standesvereinigungsmannen sind, durch massenhafte Abgabe eurer Stimmen eine so deutliche Sprache reden, dass sie sich ein allenthal damit absindern müssen, dank ihrer rückständigen Haltung bei vielen namentlich die Arbeit interessierenden Fragen auf die dritte Abteilung zu verzichten. Diese muss der Arbeiterschaft gehören. Sie hat auch ein Recht, genau so gut wie es die Bürgerlichen haben, im Stadtparlament vertreten zu sein. Aber man haft uns, man flüchtet uns. Frei von Klassen- und Standesvereinigungsmannen wollen diese Bürgerlichen sein? Warum sträuben sich denn diese Herren mit Händen und Füßen dagegen, dass Vertreter der Arbeiterschaft ins Stadtparlament kommen? Wenn sie frei von Klassen- und Standesvereinigungsmannen wären, dann müssten sie sich sagen: die Arbeiter als Steuerzahler der Stadt Burg haben auch ein Recht ihre Vertreter ins Stadtparlament zu schicken. Das wäre wenigstens ehrlich. Aber man ist es nicht, weil man unskritik flüchtet und weil man die Arbeiter als minderwertig ansieht. Pflichten legt man ihnen auf, aber Rechte will man ihnen nicht einräumen. Und sie können sich den Arbeitern gegenüber solche Stellung erlauben, weil sie wählen, dass sie nicht hinausgewählt werden, dann der Lässigkeit vieler Arbeiter. Nun, ihr Herren, die Arbeiter Burgs haben sich jetzt ihrer Pflichten erinnert. Sie werden dafür Sorge tragen, dass ihre Kandidaten, die mit ihnen groß geworden sind, die mit ihnen denken und fühlen, am 10. Januar als gewählt aus der Urne hervorgehen. Es ist wahrlich die hohe Zeit, dass dieser bürgerliche Elsingel aus der dritten Abteilung verschwindet. Arbeiter Burgs! Tut in diesen Tagen noch eure Schuldigkeit. Die empörende Behandlung, die sich diese Herren euch gegenüber erlauben, quittiert damit, dass sie wie von einem Sturmwind aus dem Rathaus hinausgesetzt werden. Am 10. Januar muss der Sieg unserer Kandidaten

Bildhauer Max Blumtritt

Tischlermeister Gustav Stollberg

verkündet werden. Also heran an den grünen Tisch! Hinaus mit den Gegnern aus der dritten Abteilung! Auf zum Sieg!

Burg, 5. Januar. (Die Freisinnigen) leisten sich am Montag abend im "Königshaus" auch eine Versammlung. Märtlerlich kommt "unser" Reichstagsabgeordneter Herr D. Merten und wird den staunenden Bürgern gar manches Schöne erzählen. Er wird über "die dem Reichstag zugegangenen Gesetzesvorlagen und seine Stellung dazu" referieren. Wir hätten von dieser Sache gar keine Notiz genommen, wenn nicht in der betreffenden Annonce ein Pausus wäre, der so recht den Freisinnigen kennzeichnet. Haute man sonst immer nur geschrieben: "Sozialdemokraten sind ausgeschlossen", so hat man es jetzt etwas anders gemacht, indem es wörtlich heißt: "Hierzu laden

Leg' Dich ins Krankenhaus, wenn Du auf dem letzten Loch pfeifst."

Andre wurden munter. Amerikanisch und mürrisch ob des gestörten Schlummertages fingen sie an zu räsonieren.

"Da soll der Teufel schlafen können!"

"Du alter Knabe, Dich wird der Teufel wohl bald holen."

"Stoppt' doch 's Maul zu, den alten Knacker!"

Der am Fußboden Liegende stand drohend auf, dass sich seine straffe Gestalt von dem hellen Hintergrund sichtbar abhob.

"Lahf mir den in Aug!"

Seine Augen funkelten durch die Finsternis. "Bei den Alten aurührt, den schlag ich auf die Nase, dass sie anläuft wie so 'ne Butterglocke!"

Das wußte. So schnell der Klirruhr entstanden, so schnell verflommte er. Auch der alte lag wieder lang ausgestreckt, ruhig und starr, den Körper umgedreht, das Gesicht nach unten, die Hände, zu Fäusten geballt, an die Brust gedrückt. Alles ruhig und friedlich. Sie und da ein Häuflein, im großen und ganzen einer einschlämmandes, harmonisches Schnarchen.

Lengsam kam der junge Tag, zart und feisch wie ein neugeborenes Kind, das das erste Bad erhalten hat. Freiheitsdrift erweckend sendete die Sonne ihre Strahlen durchs Gitterfenster, goldige, glitzernde Fäden über die Schläfer hinziehend. Giltische hatten sich schon aus Morpheus Armen gewunden, gedanken schwer manche, die Mehrzahl gedankenleer, im Vorgenuß des kommenden Morgenmählers, der kommenden Freiheit, wälzten sie sich von einer Seite zur andern. Und die kommende Nacht? ... Nun, da liegt man eben wo anders. Ein Unterkommen wird schon zu finden sein. Aber alles, was recht ist, am sichersten schlafst jetzt auf der Polizeiwache, so sicher wie eine Maus in der Falle. Wenn doch der Wärter bald läuft und mit ihm die Freiheit. Es ist doch ein eigenes Gefühl, in so einem Polizeiaufzuhalt zu schlafen. Wie beim Kloster. Der Barbier verfolgt einen guten Zweck, wenn er das Messer an die Kehle setzt, und doch ... man ist in seiner Gewalt.

Endlich die bekannte Musik des Schlüssels. Wie poetisch, wie angenehm klingt das doch gegenüber dem Zuschließen. Der Wärter trat in die Türfüllung.

"Kaffee!"

Alles stürzte häufig vom Lager auf, sich queisend im Türrahmen, rücklings, hungrig.

Nur einer erhob sich nicht. Das Gesicht zu unterst, regungslos, lag der Alte.

"Naat! Das war doch das erste Mal, dass es einer nicht so es

wir alle Wähler des Herrn Merten — oder nur diese — ergeben? — zwei Schafe und doch dasselbe. Das alles verdeutelt aber immer noch nicht den hochehrbaren Freisinncharakter, da wir ja doch wissen, die Herren sind zu Seig uns Klede und Antwort zu stehen. Wollte man dies wirklich tun und hätte man Mut dazu, dann würde man Angehörige aller politischen Parteien an der Versammlung teilnehmen lassen. Aber so — Die Arbeiter Burgs möchten wir bei dieser Gelegenheit auf die am Montag abend im "Grand Salon" stattfindende öffentliche Volksversammlung aufmerksam machen. Rechtsanwalt D. Landsherr hat das Referat übernommen. Der Antrag zu dieser Versammlung muss ein drastischer werden, dass der Saal bis auf den letzten Platz gefüllt wird. Vigiliert das für.

Elbingerode, 4. Januar. (3000 Mark Belohnung.) Auf die Ermittlung des Mörders oder der Mörder des Heizgeräts Förster hatte der Regierungspräsident zu Hildesheim eine Belohnung ausgesetzt, die jetzt auf 3000 Mark erhöht worden ist. In der amtlichen Bekanntmachung heißt es: Um 6. Oktober 1905, abends 7 Uhr, ist in der Nähe des Kalkwerks Mühlenthal bei Elbingerode der Heizer Förster, gewöhnlich Uwe genannt, ermordet worden. Der Tod ist durch Durchschneiden des Kehls und der großen Schlagader herbeigeführt. Außerdem zeigt die Leiche noch weitere Schnittwunden am Halse und Kopfe. Die Wunden müssen mit einem langen, scharfen Messer beigebracht sein. Die Leiche wies ferner zwei Schussverletzungen im Rücken und auf der rechten Stirnseite auf, die wahrscheinlich von einem in der Nähe des Tatortes gefundenen Revolver herführen; dieser Revolver ist in der Zeit vom 4. September bis 6. Oktober 1905 bei der Firma A. Hindenburg Nachs. zu Wernigerode von einer bisher nicht ermittelten Person gekauft worden. Wenn auch bereits schon Verdachtsgründe gegen mehrere Personen vorliegen, so ist es doch wahrscheinlich, dass noch weitere Personen an dem Mordtat beteiligt sind. An der Belohnung nehmen auch diejenigen teil, welche zur Beschaffung von Beweismitteln beitragen.

Halberstadt, 4. Januar. (Das endgültige Resultat der Volkszählung) verzeichnet für Halberstadt eine Einwohnerzahl von 45 493 Personen. Am 1. Dezember 1905 waren in Halberstadt vorhanden: 2767 bewohnte, 41 unbewohnte Wohnhäuser und 18 andre bewohnte Gebäude (Hütten, Zölle, Wagen und dergleichen). Haushaltungen von 2 und mehr Personen wurden 9499, einzelne lebende Personen mit eignen Haushwirtschaften 1014, Großhäuser, Herbergen und dergleichen mit einglogierten Gästen 47, andre Anstalten älter Art 52 gezählt. Die Zahl der ortsanwesenden Personen betrug 22 551 männliche, 22 947 weibliche, also zusammen 45 498 Personen, darunter 2409 reichsbürgerliche aktive Militärpersonen. Nach der Konfession verteilt sich die Bevölkerungszahl, sofern diese Verhältnisse in die Zählkarten richtig eingetragen sind, folgendermaßen: Evangelisch-lutherische 16 660 männliche, 16 870 weibliche, zusammen 33 539 Personen; evangelisch-lutherische 1387 männliche, 1528 weibliche, zusammen 2915 Personen; evangelisch-reformierte 1607 männliche, 1865 weibliche, zusammen 3472 Personen; andre Evangelische 69 männliche, 86 weibliche, zusammen 155 Personen; Katholiken 2345 männliche, 2181 weibliche, zusammen 4526 Personen; Juden 402 männliche, 351 weibliche, zusammen 753 Personen; Dissidenten und andere 51 männliche, 57 weibliche, zusammen 138 Personen. —

* Halberstadt, 4. Januar. (Ferner) Ein kleiner Zug unserer freiwilligen Feuerwehr rückte heute morgen nach der Spiegelstraße. Hier war in dem Hause Nr. 71 ein Zimmerbrand ausgebrochen. Als den unlichten Ogen jolten Funken geslogen sein, wobei zwei Bettdecken vollständig verbrannt sind. Als die Eigentümer ihre Wohnung betraten, stand alles in hellen Flammen. Durch das schnelle Eingreifen der Feuerwehr wurde das Element bald bekämpft, doch ist durch das Wasser ein nicht unerheblicher Schaden angerichtet worden. —

(Die erste Stadtverordnetenversammlung) im neuen Jahre findet am Dienstag den 9. d. M. nachmittags 4 Uhr, im Dompropsteigebäude statt. Die Tagesordnung weist 7 Punkte auf. U. a. findet eine Neuwahl der beiden Vorsitzenden, des Schriftführers und des vereidigten Protokollführers statt, sowie Ergänzung der Kommissionen.

Stendal, 4. Januar. (In der Kläden Mordtache) ist die Voruntersuchung nunmehr abgeschlossen und die Alten sind der Staatsanwaltschaft übergeben worden, die gegen die vierzehn noch in Haft befindlichen Arbeiter die Anklage erheben wird. —

Gerichts-Zeitung.

Landgericht Magdeburg.

Sitzung vom 4. Januar 1906.

Diebstahl. Der Schlosserlehrling Walter Böhme hier, geboren 1889, öffnete im November 1905 in der elterlichen Wohnung einen

eilig hätte beim Morgenessen. Amerikanisch, zum Teil verwundert, rüttelte der Wärter den hartnäckigen Schlafen unannt.

"Aufstehen! ... Hören Sie nicht?"

Keine Bewegung, kein Atemzug. Das Gesicht des Beamten wurde länger. Weiters legte er sein Schlüsselband beiseite. Dann packte er den heißen Körper und drehte ihn herum, dass es nur so einen Plumps tat, um gleich darauf einen Schritt zurückzutreten. Das Gesicht schmerzerzerrt, die Augen glanzlos und stierend, liegt der vor ihm. Der Beamte fasste an die geballten Fäuste, die wie Eisen vor der Brust lagen. Er schauerte zusammen, wie er so den Handrücken an die bleichen, hohen Wangen hielt. Alles fast wie Eis ... Tot.

Der Wärter wendete sich zu den Obdachlosen, die auf ihren Plätzen saßen, laufend und schluckend, ohne Teilnahme, ohne Erregung. Was kümmerde sie das, was dort vorging, sie hatten vorläufig Table d'hôte. Für die meisten genügte das, um sie vorläufig für äußere Eindrücke unempfänglich zu machen.

Mitschüttelnd ergriß der Wärter das Schlüsselband wieder. Bleibt einstweilen auf Euren Plätzen."

Dann schloß er ab und bog sich in das Wachtzimmer des obersten Soodes. So'n alter Vogakund war wieder mal zum Teufel gesfahren, weiter nichts.

Unten im Aghl war unterdessen das Wichtigste, die Tafel, beendet. Alte umstanden den auf der Brüste liegenden Toten. Verschieden wie ihr Neuzeres, dem nur der Schmutz ein einheitliches Gepräge gab, waren ihre Gefühle.

"Hab' ich's nich gesagt," meinte ein großer, kräftiger Bursche zwitscher, "hab' ich's nich gesagt, dass 'n die Nacht der Teufel holen würde?"

"Na, der alte Knopp hat die Ruhe verdient," meinte einer mit wehmüdigem Tone, während es um die Mundwinkel zuckte.

"Aber mir mußte sie erst noch eens anstreichen, eh' sie abging, die alte Haut." Lachend hatte der das herausgebracht, der in der Kost so aufgesessen war.

In Gedanken verloren standen die andern. Wie schade. Draußen stand noch eine Portion Kaffee und Brot für den Alten. Schade doch, dass die Tür zu ist!

Sehr wenige, darunter der, der dem Verstorbenen seinen Platz eingeräumt, fühlten ein Würgen im Halse und etwas wie aufsteigende Tränen. Lange hielten sie Totentwache, dann beschäftigten sie sich mit ihrer Toilette. Was war auch schließlich dabei? Wer weiß, wie lange noch, dann blühte ihnen daselbe Schätzchen.

Endlich die bekannte Musik des Schlüssels. Wie poetisch, wie angenehm klingt das doch gegenüber dem Zuschließen.

Der Wärter trat in die Türfüllung.

"Kaffee!"

Alles stürzte häufig vom Lager auf, sich queisend im Türrahmen, rücklings, hungrig.

Nur einer erhob sich nicht. Das Gesicht zu unterst, regungslos, lag der Alte.

"Naat! Das war doch das erste Mal, dass es einer nicht so es

Schrank mit einem falschen Schlüssel und stohl daraus 40 Mark, womit er nach Berlin fuhr. Den Angeklagten trafen 9 Monate Gefängnis. — Unterschlagung. Der Konditor und Meisende Max Welt hier, geboren 1882, vertrieb im Jahre 1905 für den Kaufmann Sieverling Waren auf Abzähnung und unterließ ihm eine Uhr sowie den Gläubiger verkaufte hatte, er schwindete er sich diese Uhr unter der Vorstellung, er wolle sie einem Käufer zur Ansicht vorlegen und verließ dann die Decke. Ferner fälschte Welt zehn Kaufverträge und versicherte dem Prinzipal, die Unterschriften seien echt. Die ihm darauf ausgeschändigten Waren verließ Welt. Die Kammer erkannte wegen dieser Straftaten auf 10 Monate Gefängnis. —

Unterschlagung. Der Arbeiter Johann Blaschnitz zu Diesdorf, geboren 1883, erhielt am 9. September 1905 von dem Maurerpolizei Blume 11,28 Mark Arbeitslohn zur Ablieferung an den Bauarbeiter Knobbe und verlor angeblich das Geld. Das Schöffengericht nahm aber Unterschlagung als vorliegend an und erkannte am 11. November auf 4 Tage Gefängnis. Die eingelegte Verurteilung wurde verworfen. —

Versuchter Diebstahl. Der schon öfter bestrafte Schuhmacher Friedrich Kreivatsch aus Gardelegen, geboren 1804, drog in der Nacht zum 19. November 1905 mittels Einsteigens in das Geschäft des Schuhmachersmeisters Schoß zu Bottmersdorf, um Geld zu stehlen, wurde aber vorher abgefischt. Der geständige Angeklagte erhielt 1 Jahr Gefängnis. —

Wegen gefährlicher Körperverletzung wurde der Maurer August Hakenkrug zu Schmarsleben, geboren 1875, vom hiesigen Schöffengericht am 8. November 1905 zu 2 Monaten Gefängnis verurteilt. Er war am 8. Juli abends mit dem ihm verfeindeten Maurer Stiebelburg in Streit geraten und hatte ihn mit einem Knüppel auf den Kopf geschlagen. Die eingeleigte Verurteilung wurde verworfen. —

Nachspiel eines Turnierballs. Der vorbestrafte Arbeiter Bernhard Duke zu Niedersleben, geboren 1883, geriet am 24. April v. J. auf dem Turnierball mit dem Arbeiter Köhler in Streit und schlug ihn mit einem zugeschnittenen Messer auf die Nase. Als nun mehrere Personen auf Hilfe eintraten und ihn schlugen, verlor er angeblich dem Fleischgesellen Jülling und später dem Kutscher Gottschliff Messerstiche in den Kopf und in die Schulter. Die Kammer stellte nur die gefährliche Körperverletzung im Falle Jülling fest und verurteilte den Angeklagten zu 4 Monaten Gefängnis. Im Falle Kerlow erfolgte Freispruch. Der Fall Köhler wurde vertagt. —

"Übermäßig laut gehustet und die Nase geschwemmt", dieses furchtbare Verbrechen eines Pirnaer Einwohners hatte die darten Herren der Polizei in Pirna so erregt, dass sie sich nicht anders zu helfen wußten, als dem schlimmen Nebeltäter ihr Werkfallen auf dem in Sachsen üblichen Wege eines Strafmandats anzubringen. Dieses klassische Dokument sächsischer Polizeiweisheit lautet wie folgt:

P. P.

Laut erstatteter Anzeige haben Sie am 13. v. M. früh 2 Uhr dem bestehenden Verbot zuwider auf der hiesigen oberen Burgstraße aus Übermut unartikulierte Laute ausgeschrien, übermäßig laut gehustet und Ihre Nase geschwemmt, wodurch die nächtliche Ruhe erheblich gestört worden ist, somit ungehöflicherweise ruhestörenden Zustand erzeugt. Beweis: Zeugnis des Schuhmanns Lam. Laut § 360 II des Reichsstrafgesetzbuchs werden Sie zu 3 Mark Geldstrafe ev. 1 Tag Gefängnis verurteilt. —

In Sachsen gibt es eben leider immer noch Dinge, von denen sich der beschränkte Untertanenverstand eines gewöhnlichen Europäers nichts träumen lässt. Es dürfte fast wenig mehr außer Steuerzahlen, Hurraschreien und im übrigen — Maulhalten geben, was erlaubt resp. nicht verboten wäre. —

Vermischte Nachrichten.

* Eine brave Tat wurde von der Besatzung einer Schiffsmannschaft ausgeführt. Der Seebericht meldet kurz und einfach: "Dampfer 'Prosper', Kapitän Steinorth, von Cartagena nach Hamburg, rettete Nord von Ameland drei Mann und zwei Frauen von der sinkenden holländischen Fjall 'Nieuwe Borg' und landete sie in Hamburg." Wir wollen, so schreibt unser Hamburger Parteidorgan, diesen tapferen Bericht etwas ausführlicher geben, damit das "Bild vom braven Mann" den tapferen Seeleuten in gebührender Weise gesungen werde. Der Dampfer "Prosper", Kapitän Steinorth, aus Lübeck, traf am Sonntag nachmittag in Hamburg ein. Am Bord befanden sich ohne irgendwelches Hab und Gut fünf Schiffbrüchige. Es waren drei Männer und zwei Frauen, die mit Ausnahme eines Jungen, der Koch war, einer Familie angehörten, die aus dem Kapitän der holländischen Fjall "Nieuwe Borg", dessen Sohn und seinen zwei Töchtern bestand. Der Lübecker Dampfer traf in der Nordsee, auf der Reise von Cartagena mit einer Ladung Apfelsinen nach Hamburg, sehr schwaches Wetter an. Es stürmte äußerst heftig aus Nordost, die See war hoch und grob und schlug beständig über das schwer stampfende Schiff hinweg. Jede über das Deck hinwegschlagende See gefror bei der strengen Kälte schnell zu Eis, so dass auf dem Schiff das Gleiche an Deck höchst gefährlich war. Am Freitag den 29. Dezember, morgens gegen 6 Uhr, als der Dampfer sich nördlich von Ameland befand, hörte man aus östlicher Richtung, trotz des klaren Wetters das forschende Tuten eines Nebelhorns, wie es an Bord eines Segelschiffes gebräuchlich ist. Der Kapitän, der anfänglich keinen Wert auf diese Wahrnehmung legte, sah sich aber schließlich, da das Tuten nicht aufhörte, veranlasst, auf das Geräusch zuzusteuern, um zu erforschen, aus welchem Grunde das Nebelhorn fortwährend erklang. Bald kam der Dampfer näher, und nun wurde man bei dem anbrechenden Tage auch bald gewahr, dass die Töne von Bord eines kleinen Seglers abgegeben wurden, an dessen Hintermast eine Notfahrt gelagert wurde. Sofort ließ

starren Schiffbrüchigen auszunehmen. kaum war der Schiffer an Bord des Rettungsbootes, als auch die Tjall sich plötzlich nach Backbord überlegte und in die Tiefe sank. Der Schiffshund, der noch in das Boot springen wollte, wurde mit in die Tiefe gezogen und ertrank. Die so glücklich geretteten Schiffbrüchigen wurden schleunigst an Bord gebracht und in Pflege genommen. Sie mußten zunächst aufgetaut werden. Besonders die beiden Frauen glichen wahren Eisblümchen. Um 12 Uhr mittags nahm der Dampfer wieder seinen Kurs auf und brachte die Geretteten nach Hamburg. Von hier aus reisten die Schiffbrüchigen noch am Sonntag abend mit der Bahn nach Holland zurück. Das gefahrene Schiff, die holländische Tjall "Nieuwe Zorg", hatte in Bremerhaven eine Ladung Mehl bekommen und war nach Norderney bestimmt. Unterwegs sprang infolge der schweren See der Segler los. Die Mannschaft konnte des eindringenden Wassers trotz eisigen Pumpens nicht Herr werden. Als der Dampfer in Sicht kam, hatten die Schiffbrüchigen bereits achtundvierzig Stunden unangestopft an den Pumpen gestanden. Wäre das Rettungsboot mit weniger Eisen und Energie ausgestattet und zum Schiff gebracht worden, so wäre vor den Augen der drben Besatzung des Dampfers die Tjall mit ihrem Heer Mannschaft rettungslos untergegangen.

* **Einer der kältesten Winter für das mittlere Europa war wohl der des Jahres 1709, so schreibt der Neisende und Naturforscher Dr. Goethit u. Zauber: „Nicht nur auf den Landstraßen und draußen im Freien, sondern mitten auf den lebhaftesten Gassen der Städte, in den Häusern, ja in den Betten sind damals viele Menschen erfroren. Das starke Feuer in den Ofen und Kamine reichte nicht hin, ein Zimmer von möglicher Größe notdürftig zu durchheizen; während die eisernen Platten des Ofens glühen, überzog sich jede Schritte davon, in der Nähe der Fenster das Wasser in einem Gefäß mit Eisblumen; sowie Felsen, in deren Höhlen das Wasser sich verhalten hatte, welches nun beim plötzlichen Gefrieren gleich dem Sprengpulver wirkte, zerbarsten von der Stärke des Frostes. Sperlinge, Dohlen und Krähen fielen zuweilen plötzlich tot aus der Luft herunter; ganze Ketten von Schlägern fand man in den Schneegräben, dahin sie sich gesetzten hatten, erstarrt. Fledermäuse wurden durch den ungewöhnlich hohen Grad der Kälte aus ihrer Winterruhe geweckt, sie flatterten mitten am Tage heraus ins Freie, sanken aber nach wenigen Schwingungen tot zur Erde. Die Schnelligkeit der Hirne und Rehe war dahin, wie gefährt jah man die Tiere in der Nähe der Landstraßen und selbst der menschlichen Wohnungen umherhauneln; als der Frühling kam, fand man eine Menge derselben tot in den Wäldern liegen. Die Weiher und Teiche, deren Wasser bis auf den Grund herab ausgefroren gewesen war, standen, als sie wieder auftaute, von der Masse der toten Fische. Das Elend und die Not gingen damals in sehr mannigfältigen Gestalten umher; denn außer der sterblichen Winterkälte hatte das Volk auch durch Mangel und große Leidenschaft der Lebensmittel zu leiden. Die Winterjacaten, die Neben, der größte Teil der Obstbäume waren vernichtet, die Getreide- und Gemüse selbst in den wohlberührten Kellern zu Eis geworden. Sehr viele Wandrer hatten das Los zu erfrieren, ein Schädel, vor welchem selbst die Passagiere in den Postkutschern und die Postillone in der Hülle ihrer Mäntel und Pelze nicht geschützt waren. Denn mehrerenmal geschah es, daß die Postpferde mit ihrem Wagen oder Fellen an der Station ankamen, aber niemand stieg aus und ab; die Fahrenden und Reisenden waren zu Leichen geworden.“**

Vereins-Kalender.

Zentral-Kraulen- u. Sterbekasse der Wagenbauer, Filiale N. Neustadt. Sonnabend Nachmittag bei Möhring, Schmidstr. 387
Verband der Tärtler u. verw. Berufsgen. Versammlung Sonnabend den 6. d. M., abends 9 Uhr, in der "Burghalle". 372
Brauerarbeiter. Sonnabend den 6. Januar, abends 8 Uhr, Versammlung bei Bartels, Fabrikstraße. Unorganisierte mitbringen.
Leberarbeiter. Sonnabend den 6. Januar, abends 8½ Uhr, Mitgliederversammlung bei W. Vadeumacher, Odenbergstraße 13.

Neue Denzendorfer Arbeiter-Gesangverein. Sonntag nachmittag 3½ Uhr Generalversammlung. 368

Sozialdemokratischer Wahlverein Burg. Bezirk Cracau-Breiter. Sonntag den 7. Januar, nachmittags 3 Uhr, Mitgliederversammlung in der "Schwizerhalle". 370

Lemsdorf. Männer-Turnverein. Sonntag den 7. d. M., nachmittags 2 Uhr, findet unsre außerordentliche Generalversammlung statt. 365

Wernigerode. Wahlverein. Montag den 8. Januar, abends 8 Uhr, Versammlung im "Völkgarten". 366

Marktberichte.

Magdeburg, 4. Januar. (Amtliche Notierungen.) Die Notierungen vertheilen sich auf 1000 Kilo netto ab Station und frei Magdeburg. Weizen u. unverändert, englischer, gut 160—172, mittel 160—166, gering 152—158, do. Sommer, gut 170—173, mittel 162 bis 169, do. Fohlen Sommer, gut 175—180, do. Blaube, gut 164 bis 170, do. ausländischer gut 188—193. — Roggen ruhig, inländischer gut 165—168, mittel 156—164, ausländischer gut 168—172. — Gerste stetig, biesige Cavalier gut 170—180, mittel 160—169, Land gut 158—168, ausländ. Futtergerste gut 136—138. — Hafer stetig, inländischer, gut 164—170, mittel 154—162, ausländ. gut 156—170. — Mais unverändert, runder gut 134—136, amerikan. bunter gut 132—135. — Erbsen unverändert, biesige Bitteria, gut 200—215, mittel 180—190, do. grüne Folger, gut 210—220 mittel 190—200. —

Wasserstände.

+ bedeutet über, — unter Null			
Her. Eger und Moldau.			
Jungbunzlau	2. Jan. — 0.06	3. Jan. + 0.08	0.02 —
Bam.	— 0.22	— 0.20	— 0.02
Budweis	— 0.00	+ 0.00	—
Prag	+ 0.12	+ 0.13	0.25

Wurst und Saat.

Straßburg.	3. Jan. + 1.05	4. Jan. + 1.05	—
Weihensteins Klippe.	— 0.26	+ 0.10	0.16
Trotz	— 1.90	+ 1.86	0.94
Mitsleben	+ 1.40	—	—
Bernburg	+ 1.20	+ 1.00	0.20
Calbe Oberpegel	+ 1.86	+ 1.82	0.04
Calbe Unterpegel	+ 1.00	+ 0.66	0.34

Würde.

Pardubitz	2. Jan. — 0.09	3. Jan. + 0.05	0.04
Brandis	— 0.20	— 0.18	— 0.02
Veltsch	— 0.38	— 0.50	0.12
Zeitmeier	— 0.27	— 0.32	0.05
Auffiz	— 0.12	— 0.35	0.23
Dresden	— 1.52	— 1.75	0.23
Löbau	+ 0.56	+ 0.45	0.11
Wittenberg	+ 2.00	+ 1.56	0.44
Wohlau	+ 1.33	+ 1.05	0.28
Barby	+ 1.80	+ 1.50	0.30
Schönedel	+ 1.53	+ 1.25	0.30
Magdeburg	— 1.55	+ 1.30	0.25
Langerndorf	+ 2.60	+ 2.45	0.15
Wittendörge	+ 2.30	+ 2.26	0.04
Brodz-Domitz	+ 1.91	+ 1.85	0.06
Bautzenbäk	+ 1.78	+ 1.65	0.10

Gewerkschaftskartell. Donnerstag den 8½ Uhr, Sitzung bei Albert Vater, Knochenhauerstr. 27. Tagessordnung: 1. Bericht der Sekretäre. 2. Kostenbericht für das 4. Quartal 1905 und das Geschäftsjahr 1905/06. 3. Vorstandswahl. 4. Bericht von der Ausschüttung der Landes-Versicherungsanstalt. 5. Verschiedenes.

Der Vorstand.

Barby.

Die schon angezeigten Versammlungen sind abgesetzt, da die Versammlung in der "Königlichen Oper" auf den 27. Januar verschoben ist.

Todesfälle: Kaufm.-Wilhelm Marie Beumer geb. Burchardt, 70 J. 3 M. 26 T. Privatmann Bernhard Gemrich, 63 J. 6 M. 16 T.

Vertreter a. d. Frau Johanna, geb. Schröder, 62 J. 10 M. 23 T.

Neustadt, 4. Januar.

Eheschließung: Lehrer Karl Häuser mit Mathilde Lange.

Geburten: Frida, T. des Feuerwehrmanns Wilhelm Hering.

Margarete, T. des Handelsmanns Franz Becker. Willi, S. des Handelsmanns Fritz Schöne.

Hermann, S. des Konditors Hermann Schmidt. Gustav, S. des Arbeiters Gustav Hübler. Martha, T. des Schuhmachers Rudolf Traubenstein.

Buckau, 4. Januar.

Geburten: Editha, T. des Bahntechnikers Alfred Röhl. Kurt, S. des Schlossers Adolf Rothe.

Hermann, S. des Eisenhändlers Hermann Mohr. Elisabeth, T. des Diebers Karl Heine.

Todesfall: Paula, T. des Hilfsbremsers Andreas Döll, 16 T.

Niedersleben,

Eheschließung: Sergeant beim Bezirkskommando Niedersleben Karl Bänsch mit Else Weichle.

Geburten: S. des Schlossers Wilhelm Kraft. S. unbekannt. T. des Kaufmanns Max Quathoff.

Burg, 3. Januar.

Aufgebot: Arbeiter Laurenz Kübis mit Clara v. Morgenstern.

Geburten: T. des Bildhauers Wilhelm Kübis. T. des Weißgerbers Wilhelm Schmidt. T. unbekannt.

Todesfälle: Anna Ohnala, M. Handschuhmacher Friedrich Kübis, 43 J. Witwe Elisabeth Groß geb. Stenz, 76 J.

Bom 4. Januar.

Geburt: S. des Klempners Paul Kindel.

Todesfall: Witwe des Arbeiters Wolfschläger, Johanna Dorothee Marie geb. Kloeden, 84 J.

Schönebeck,

Aufgebot: Schuhmaler Karl Häsel mit Elisabeth Knabe. Tischler Heinrich Mätz mit Elisabeth Fling.

Geburten: Agnes, T. des Fabrikarbeiters Franz Szypk.

Geburten: Otto, S. des Mechanikers Otto Kriegs. Willi, S. des Arbeiters Wilhelm Weißleder. Helene, Schlosser Friedrich Höhne. Anna T. des Buchhalters Otto Mühlmann. Reinhold Werner, S. des Telegraphen-Belegs. Werner.

Todesfall: Walli, T. des Dachdecks Friedrich Zenker, 6 T.

Montag den 8. Januar, abends 8½, Uhr
im „Grand Salon“

Große öffentl. Volksversammlung

Tagesordnung:

1. Die bevorstehenden Stadtverordneten-Stichwahlen.

Referent: Genosse Reichsanwalt Landsberg, Magdeburg.

2. Freie Diskussion.

Es ist Pflicht eines jeden Wählers und jeden Arbeiters in dieser Versammlung zu erscheinen.

2219

Burg Voranzeige. Burg

Der Maskenball des Gesangvereins „Vorwärts“

Kader am 13. Januar im Grand Salon statt.

Der Vorstand.

Burg

Herrn. Schütter

— 10 Breiteweg 10

empfängt sein

Grosses Lager in Schuhwaren

für Herren, Damen und Kinder in allen Graden zu denkbar billigster Preisen.

2121

Ovenstedt

Ovenstedt

freiw. Unterstützungskasse der vereinigten Handwerkskästen (E. H. K.)

Am Dienstag den 9. Januar, abends 8 Uhr

Mitglieder-Versammlung

im Saal des Herrn Gastwirt Rieckebü.

Es findet angeblich ein

2225

Der Vorstand.

Burg Voranzeige

Am Sonnabend den 13. Januar 1906 findet im "Hohenzollernpark"

halle auch den Sozialdemokraten zur Benutzung freistehen würde. Die Versammlung nahm den Antrag an, obgleich wohl noch viel Wasser die Elbe hinabfließen wird, ehe er seine Verwirklichung findet.

In der nichtöffentlichen Sitzung der Stadtverordneten am Donnerstag abend genehmigten diese die Ausstellung des Feldwehels Richard Möhl als Ranglist und des Militärmüllers Friedrich Lüke als Magistratsdote. Beide auf Lebenszeit, ferner die Bezeichnung des Lehrers Rudolf Schulze in den Büchern ab 1. April d. J. Weiter wird die Pension für die Witwe eines verstorbenen städtischen Beamten bewilligt. Dem Ankauf von sechs Altersstücken in der Gemarkung Neustadt (6 Hektar 4 Ar 90 Quadratmeter) und dem eines Altersstücks in der Gemarkung Rothensee (1 Hektar 98 Ar 40 Quadratmeter) stimmt die Verhandlung zu. Der Kaufpreis in Höhe von 38 558,40 Mark (1200 Mark für je 25 Ar) wird aus Unterkünften entnommen.

Das Gewerbege richt ist seit dem 1. Januar in zwei Kammern eingeteilt. Die erste Kammer für die Klagesfälle aus den Fabriken hält ihre Sitzungen regelmäßig Montags ab während die andre Kammer, vor der die Klagen aus dem Handwerk zur Eredigung kommen, nach Bedarf Donnerstags tagt.

Die Bevölkerungsvermehrung Magdeburgs in den einzelnen Stadtvierteln hat das Statistische Amt zum Gegenstand einer Zusammenstellung gemacht, die folgendes Bild ergibt:

Dönnertorviertel 1905: 6803 (3223 männlich, 3580 weiblich), 1900: 7398 (3476 m., 3922 w.), weniger 595 = 8,04 Prozent.
Nathausenviertel 1905: 18 719 (8976 m., 9743 w.), 1900: 20 499 (9988 m., 10 511 w.), weniger 1780 = 8,68 Proz.
Fischerfeldviertel 1905: 18 173 (8108 m., 8065 w.), 1900: 1900: 16 414 (8229 m., 8185 w.), weniger 241 = 1,47 Proz.
Kröpelinviertel 1905: 24 704 (12 551 m., 12 153 w.), 1900: 22 281 (11 770 m., 10 511 w.), mehr 2423 = 10,87 Proz.
Bahnhofsviertel 1905: 8943 (4338 m., 4605 w.), 1900: 9562 (4671 m., 4891 w.), weniger 619 = 6,47 Proz.
Sternviertel 1905: 16 313 (7948 m., 8365 w.), 1900: 17 412 (8374 m., 9038 w.), weniger 1089 = 6,31 Proz.
Wilhelmstadt 1905: 27 480 (12 890 m., 14 590 w.), 1900: 21 913 (10 528 m., 11 385 w.), mehr 5567 = 25,41 Proz.
Friedrichstadt 1905: 8989 (5138 m., 3845 w.), 1900: 9418 (5343 m., 4075 w.), weniger 435 = 4,62 Proz.
Südburg 1905: 35 350 (17 219 m., 18 131 w.), 1900: 30 990 (15 120 m., 15 870 w.), mehr 4360 = 14,07 Proz.
Alte Neustadt 1905: 23 419 (11 231 m., 12 188 w.), 1900: 19 744 (9581 m., 10 163 w.), mehr 3675 = 18,61 Proz.
Neue Neustadt 1905: 27 466 (13 154 m., 14 312 w.), 1900: 27 550 (13 251 m., 14 299 w.), weniger 84 = 0,30 Proz.
Budau 1905: 25 383 (12 843 m., 12 540 w.), 1900: 25 803 (13 019 m., 12 784 w.), weniger 420 = 1,63 Proz.
Schiffbauviertel 1905: 973 (793 m., 180 w.), 1900: 683 (574 m., 109 w.), mehr 290 = 42,46 Proz.
Stadt Magdeburg zusammen 1905: 240 709 (118 412 m., 122 297 w.), 1900: 229 667 (113 924 m., 115 743 w.), mehr 11 042 = 4,81 Proz.

Rechtsdienstliche Erklärung des Ausstriebs aus der Landeskirche. Ein Handwerker hatte vor dem Amtsgerichte seines Wohnortes zu Prototyp erklärt, daß sein Kind, ein Mädchen von acht Jahren, aus der evangelischen Landeskirche austritt, und auf seinen Antrag auch eine Austrittsberechtigung erhalten. Der Vorstand der Kirchengemeinde des fraglichen Ortes beantragte daraufhin beim Amtsgericht die Richtigkeitsbestätigung der Austrittsberechtigung und stützte sich hierbei auf den § 1 des Gesetzes vom 14. Mai 1873, betreffend den Austritt aus der Kirche, wonach die Austrittserklärung „in Person“ abzugeben sei. Das Gericht wies jedoch diesen Antrag zurück, da es der Meinung war, daß der Vater trotz seiner elterlichen Gewalt das Recht habe, die Konfession seiner Kinder bis zu deren Unterscheidungsalter zu bestimmen. Die gegen diesen Beschluss beim Landgericht aufgeführte Begründung des Amtsgerichts hatte Erfolg. Der Kirchenvorstand behauptete nämlich, dem Vater stände wohl die religiöse Erziehung, nicht aber die Bestimmung der Konfession zu, und nachdem das Kind einmal durch die Taufe in die evangelische Landeskirche aufgenommen wäre, habe der Vater kein Recht, über seine Konfession andre Bestimmungen zu treffen. Das Landgericht hat diesen Ausführungen zugestimmt. Allerdings steht es genau § 1631 des Bürgerlichen Gesetzbuches dem Vater frei, sein Kind, auch wenn es durch die Taufe in die Landeskirche aufgenommen ist, im Benehmen einer andern Konfession oder auch so zu erziehen, daß es außerhalb des Bodens irgend einer Religion steht; er kann aber keinem rechtmäßigem Ausstriebsurkunde für sein Kind abgeben, denn nach § 1 des erwähnten Gesetzes vom 14. Mai 1873 muß diese Erklärung „in Person“ vor dem Richter erfolgen. Ein achtjähriges Kind — um ein solches handelt es sich hier — ist aber nicht fähig, eine derartige Erklärung abzugeben, es kann also auch nicht mit bürgerlicher Wirkung aus der Landeskirche ausscheiden, sondern es muß solange darin verbleiben, bis es triftiger Einsicht befähigt ist, seine Austrittserklärung abzugeben. Eine solche Einsicht wird allgemein erst nach Vollendung des 14. Lebensjahrs vorausgesetzt. Ein Kind, welches Alter ja auch als Mindestalter für die Konfirmation festgesetzt ist. Aus allen diesen Gründen war der Ausstieg als nicht erfolgt anzusehen und die erteilte Bescheinigung als nichtig zurückzuweisen.

Strenge Herren reagieren nicht lange! Das Wort hat sich wieder einmal bewährt: „bezüg auf das Wetter. Am 30. Dezember zeigte um die Mittagsstunde ganz unvermittelt die Frostperiode ein, die von scharfen Ostwinden begleitet war und die Temperatur bis 10 Grad unter Null führte und 6 Tage später, am 4. Januar traf ebenso unvermittelt der Unschlagbare ein. Gestern vor mittag stieg das Quecksilber über Null und gestern abend und heute früh hatten wir wieder das schöne Novemberwetter: Regen und mehrere Grad Wärme. Mit dem Eislaufen ist es wieder vorbei, die Pelzhändler können ihre Waren einräumen, denn man kann sich nun Gimnastik und Regenschirme aber keine Pelzfragen mehr, und an Stelle der schönen, gefunden Spaziergänge in kalter, frischer Luft tritt nun das vorsichtige Waten über Flüsse im Straßenstaub. Die Kohlenrechnung wird allerdings geringer und manche Arbeiten im Freien, die eingestellt wurden, können wieder beginnen, dafür ist das Wetter aber um so ungünstiger, das ideale Spülwasser. Wenn es nun wenigstens so bleibt! Aber wir sind erst am Anfang des Januar, in jener Zeit, von der eine Bauernregel sagt: Wenn die Tage anfangen zu langen, dann kommt der Winter gegangen. Viele Froststage können noch kommen. Besser wäre es schon gewesen, der Winter hätte mit einem Male seine harte, aber doch notwendige Arbeit verrichtet und wäre dann vor dem Frühling verschwunden, als daß er uns nun immer aus der Ferne bedroht.“

Von der Elbe. Die am 27. November v. J. im Fahrraum der Elbe in der Nähe von Broda gesunkenen sechs Fässer sind sämtlich gehoben. Das Fahrraum ist also wieder frei. Die einschränkenden Bestimmungen der Strompolizei vom 25. November und 1. Dezember v. J. sind jetzt außer Kraft gesetzt worden.

Vom Brände der „Flora“. Wie hiesige Zeitungen erfahren, sind bei dem Brände der „Flora“ drei auswärtige Feuerversicherungs-Gesellschaften mit zusammen etwa 120 000 Mark beteiligt. Die Gebäude waren je zur Hälfte bei der North British und Mercantile-Huverversicherungs-Gesellschaft in Berlin und bei der Feuerversicherungs-Gesellschaft „Rheinland“ in Neuss a. Rh. versichert. Von beiden Gesellschaften zusammen wird eine Schadensumme von mehr als 100 000 Mark zu decken sein. Das Mobiliar des Wirtes ist bei der Transatlantischen Feuerversicherungs-Gesellschaft in Hamburg versichert, die einen Schaden von etwa 8 900 Mark zu tragen haben wird. Die gehörten Vermögensleistungen sind bereits wieder ausgebebt und in Betrieb genommen worden. Über die Ursache des Brandes laufen in der Stadt mehrere Gerüchte unter. Sie alle zu registrieren ist unmöglich, wir wollen daher nur bemerken, daß man behördlicherseits der Ansicht sind, daß das Feuer durch einen überheizten

Ofen entstanden ist. Um Brandstiftung glaubt man nicht, doch wird bei der Untersuchung auch diese Frage berücksichtigt. Wel wird allerdings nicht aus der Untersuchung herauskommen können, da man aus Elsterwerda keine Beweisestücke sammeln kann.

Der Streik in der chemischen Fabrik von Hermann u. Karl Fischer in Dobendorf dauert unverändert fort. Die Streikenden sind vom besten Geiste besetzt und werden nicht zu Kreuze ziehen.

Rechtschule. Frauen und Mädchen, die sich in Rechtsangelegenheiten einer Frau gegenüber aussprechen möchten, erhalten unten geltlich Mat und Musik in den Sprechstunden des Allgemeinen Frauenvereins, Präsentstrasse 1, 1. Etage, Freitags von 2—4 Uhr nachmittags.

Unfälle. Dem Schmied Karl Peters aus Salbke flog am Donnerstag in der Eisenbahnhauptwerkstatt Salbke ein Stück Stahl in das rechte Auge, was seine Aufnahme in der Krankenanstalt Sudenburg notwendig machte. — Die 82jährige Bräbendatin Friederike geb. Große fiel in ihrer Stube hin und brach einen Oberschenkel. Sie stand Aufnahme in der Krankenanstalt Altstadt.

Im Naturphilosophen Buckau (Verein für naturgemäße Lebens- und Heilweise) hält am Montag den 8. Januar im „Schwarzen Adler“ die bekannte Naturärztin Frau Louise Löbrecht aus Halle einen Vortrag. Sie spricht über „Parasite und Entzündungen der weiblichen Geschlechtsorgane, deren Verhütung und Heilung“ vor einem nur aus Frauen bestehenden Publikum. Gäste haben Zutritt.

Im „Luisenpark“ wollte der Genosse Lanckau zur Unterhaltung seiner Gäste Aufführungen veranstalten: Singspiele, wie der polizeitechnische Ausdruck lautet. Dazu ist eine Erlaubnis erforderlich, die vom Magistrat erteilt wird. Über auch der Polizeipresident hat etwas dazu zu sagen, und dieser hat nun gegen die Erteilung der Erlaubnis Widerprotest erhoben, weil „einer entsprechenden Anzahl von Personen die Erlaubnis bereits erteilt ist“. Das Publikum im „Luisenpark“ wird sich also ohne „Singspiele“ amüsieren müssen.

Militär-Justiz.

Kriegsgericht der 7. Division.

Magdeburg, 4. Januar 1906.

Achtungsverletzung. Der Musketier Hermann Schulze aus Gardelegen, 9. Komp. 26. Inf.-Regts., war vom Standgericht zu 3 Wochen strengem Arrest verurteilt worden. Er soll am 27. November vorigen Jahres beim Marsch von der Festung nach der Kaserne nach dem Berbot des Sprengens gesucht und den Gefreiten-Kapitulantin durch sein Verhalten verhöhnt haben. Die Verurteilung des Angeklagten, der sich unchuldig fühlte, wurde verworfen.

Wegen verleumderischer Beleidigung ist der erst im Herbst v. J. eingetretene Musketier Friedr. Karl Wolfmann, 5. Komp. 27. Inf.-Regts. zu Halberstadt, angeklagt. Er war früher in Wittenberg als Fleischer tätig. Nach seinem Dienstamt wurde W. für geschlechtskrank befunden. Er gab im Lazaret an, diese Krankheit im Berufe mit einem Mädchen bekommen zu haben, die heute als Zeugin anwesend ist. Die Verhandlung, der als Zeuge auch ein Arzt bewohnt, wird unter Ausschluß der Öffentlichkeit geführt. Der Angeklagte wird freigesprochen.

Ein Streitkinder vor einem Militägericht. Vor dem Kriegsgericht der 18. Division zu Hamburg hatte sich ein Musketier des Infanterie-Regiments Nr. 76 wegen Bekleidung und Nötigung aus § 153 der Gewerbeordnung zu verantworten. Daß das Kriegsgericht in der Urteilsetzung solch „schwerer“ Staatsverbrechen nicht milde Saiten ausspannen würde als unterschiedliche bürgerliche Gerichte, war vorauszusehen. Es handelt sich um ziemlich harmlose Vorgänge, in die der Angeklagte vor seiner Militärzeit verwickelt wurde. Im Frühjahr 1905 streiften die Hanauer Marmararbeiter. Der Angeklagte, der selbst Marmorarbeiter ist und Mitglied seiner Verbandsorganisation war, beteiligte sich am Streit, der für die Arbeiter mit einem negativen Erfolg endete. Am 28. Juli ging er mit einem Kollegen nach einem Arbeitsplatz, wo während des Streits andre Arbeiter zu Marmorschleifern ausgebildet worden waren und als Arbeitswillige beschäftigt wurden. Da der Streit inzwischen beendet worden war, hatten dort auch einige der Streitenden die Arbeit aufgenommen. Diese Leute galt es als Besuch. Als die beiden Freunde in die Marmorwerkstatt kamen und die Arbeitswilligen erblickten, sangen sie das alte Lied: „Alt Herdsberg, du feine.“ Ferner sollen sie die Arbeitswilligen beleidigt und zu ihren alten Kollegen gesagt haben: „Wenn wir hier wären, befinden diese (zu den Arbeitswilligen gewandt) sich nicht hier.“ Der Ankläger forderte zum Verlassen des Platzes, sollen beide nicht nachkommen sein, doch hat der Firmeninhaber keinen Strafantrag wegen Hausfriedensbruchs gestellt. Der Angeklagte gibt zu, auf dem Arbeitsplatz gewesen zu sein und das Vieh, das oft in seinen Kreisen gesungen werde, angestimmt zu haben; gedacht habe er sich nichts dabei; ebenso harmlos seien die sonstigen Bemerkungen gewesen. Der Inhaber der Firma sagt aus, es sei bei den Marmorschleifern alter Brauch gebräuchlich, daß die arbeitslosen Gesellen die arbeitenden Kollegen besuchten, ohne daß die Arbeitgeber etwas dagegen einwenden. Bei Beginn des Streits sei allerdings die Erlaubnis hierzu aufgehoben worden. Der Angeklagte werde aber geglaubt haben, daß er wieder auf den Platz kommen dürfe, weshalb er, der Inhaber, keinen Strafantrag wegen Hausfriedensbruchs gestellt habe. Nichtsdestotrotz erschien der Vertreter der Anklage in diesem Fall recht hart zu zu passen. Gegen die verdeckte Tätigkeit der unter sozialdemokratischem Einfluß stehenden Fachvereine und Gewerkschaften bietet das Gesetz durchaus keinen ausreichenden Schutz. Deshalb müßten alle Mittel angewendet werden, um den Arbeitswilligen Schutz zu gewähren, denn es sei sehr schwer für die Arbeiter, sich vor der Drangalierung durch organisierte Arbeiter zu schützen. Der Ankläger beantragt drei Wochen Gefängnis. Das Kriegsgericht schloß sich durchaus an und erkannte auf das beantragte Strafmaß.

Strenge Herren reagieren nicht lange! Das Wort hat sich wieder einmal bewährt: „bezüg auf das Wetter. Am 30. Dezember zeigte um die Mittagsstunde ganz unvermittelt die Frostperiode ein, die von scharfen Ostwinden begleitet war und die Temperatur bis 10 Grad unter Null führte und 6 Tage später, am 4. Januar traf ebenso unvermittelt der Unschlagbare ein. Gestern vor mittag stieg das Quecksilber über Null und gestern abend und heute früh hatten wir wieder das schöne Novemberwetter: Regen und mehrere Grad Wärme. Mit dem Eislaufen ist es wieder vorbei, die Pelzhändler können ihre Waren einräumen, denn man kann sich nun Gimnastik und Regenschirme aber keine Pelzfragen mehr, und an Stelle der schönen, gefunden Spaziergänge in kalter, frischer Luft tritt nun das vorsichtige Waten über Flüsse im Straßenstaub. Die Kohlenrechnung wird allerdings geringer und manche Arbeiten im Freien, die eingestellt wurden, können wieder beginnen, dafür ist das Wetter aber um so ungünstiger, das ideale Spülwasser. Wenn es nun wenigstens so bleibt! Aber wir sind erst am Anfang des Januar, in jener Zeit, von der eine Bauernregel sagt: Wenn die Tage anfangen zu langen, dann kommt der Winter gegangen. Viele Froststage können noch kommen. Besser wäre es schon gewesen, der Winter hätte mit einem Male seine harte, aber doch notwendige Arbeit verrichtet und wäre dann vor dem Frühling verschwunden, als daß er uns nun immer aus der Ferne bedroht.“

Ein Oberbergrat als Sittenverbrecher. Der Oberbergrat Professor Dr. Chelius, Vortragender Rat im hessischen Staatsministerium und Dozent an der Technischen Hochschule zu Darmstadt hatte sich wegen sittlicher Verfehlungen mit Minderjährigen vor der Strafammer zu Darmstadt zu verantworten. Oberbergrat Chelius soll die beiden Söhne des Professors der Technischen Hochschule, die jetzt im 17. bzw. 18. Lebensjahr sind, öfters, angeblich zum Sortieren von Mineraffen, in sein Bureau bestellt haben. Später nahm er auch die jungen Leute zu dienstlichen Exkursionen mit. Bei solchen Gelegenheiten übernachtete er mit den Leuten in Hotels. Da diese soll es zu einem strafbaren Verkehr gekommen sein. Die beiden Jünglinge bewahren strengstes Stillschweigen. Allein der Oberbergrat begnügte sich mit den beiden jungen Leuten nicht. Dem siebzehnjährigen Sohn eines Amtstollegen soll er sich ebenfalls in unrichtiger Weise genähert haben; er sandt aber seinerseits Entgegnungen. Der junge Mann macht schließlich von dem Vorgesetzten seinem Vater Mitteilung. Der Amtstollege stellt den Oberbergrat in energischer Weise zur Rede und gab ihm zwei Tage Zeit zur Flucht. Der Oberbergrat wußt dies Antennen mit Errichtung zurück und bestritt, eine Verfehlung oder auch nur den Verdacht zu einer solchen begangen zu haben. Daraufhin erstattete der beleidigte Vater Anzeige. Oberbergrat Chelius wurde verhaftet, und da an seiner geistigen Durchdringungsfähigkeit gesetzte wurde, einer Irrenanstalt zur Beobachtung seines Verbleibes überwiesen. Die Irrenärzte erklärten jedoch den Oberbergrat für gesund. Aus diesem Anlaß wurde gegen ihn Anklage erhoben. Oberbergrat Prof. Dr. Chelius ist 48 Jahre alt, verheiratet und Vater mehrerer erwachsener Kinder. Die Strafammer verurteilte Oberbergrat Chelius zu 20 Jahren und zwei Monaten Gefängnis unter Anrechnung von 5 Monaten Untersuchungshaft. Das Gericht sah als erwiesen an, daß der Angeklagte Krankheit veranlaßt ist, und sah deshalb vor der Verurteilung einer Haftstrafe und Verhennung der bürgerlichen Ehrenrechte ab. Die Verhandlung wurde unter Ausschluß der Öffentlichkeit geführt.

Schwere Unglücksfälle. Zwei Dienstmädchen des Kaufmanns Meiß in Chemnitz wurden tot in ihren Betten gefunden. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheizt hatten, morgens tot in ihren Betten gefunden, sie waren an Kohlenbunst erstickt. — Bei dem Bau der Kunstabstaltungshalle in der „Flora“ in Köln starb das Gerüst zusammen, wobei mehrere Arbeiter in die Tiefe stürzten. Es liegt Kohlenoxydgasvergiftung vor. — In einer Biegele zu Mühlau wurden zwei Menschen, welche abends den eisernen Ofen in ihrer Schlaflammer stark mit Kohlen geheiz

Großer Inventur-Ausverkauf

zu aufsehenerregend, fabelhaft billigen Preisen.

Winter-Paletots, Tropfen und Anzüge

für Herren, Jünglinge und Knaben sind bedeutend im Preise herabgesetzt.

Riesige Auswahl!

Billigste Preise!

Streng reelle Bedienung!

Jakobstraße 50 Kaufhaus Max Zehden Jakobstraße 50

Bitte meine 6 Schaufenster zu besichtigen und die Preise zu beachten.

Schulartikel empfiehlt die Buchhandlung Volksstimme

Billige Woche

Billige Woche

Richard Neumann

Fürhaber: Alfred Sander 2209

Schönebeckerstr. 103

Grosser Räumungs-Ausverkauf

zurückgesetzter Winterwaren zu enorm billigen Preisen.

Weisse Stuben-Wandschoner, hübsche Zeichn.	25 Pf.
Brotbeutel	22
Küchen-Paradehandtücher	58 38
Viertelstündchen-Kissen	33 18
Zeitungshalter	33
Tändelschürzen	14
Mädchen-Achselfachürzen	25
Damen-Achselfachürzen	85 65
Herren-Sweaters	115
Walkjackets	90
Körper-Barchenthemden für Herren beste Qualität	115
Kalmuck-Unterröcke	75
Damen-Westen	85
Damen-Barchent-Unterröcke, gefreist einfarbig	125
" "	95

" Deckelmützen	einfarbig	25
Knaben-Samtdeckelmützen		28
Krimmer-Barets		33
Weisse Tischtücher		75 55
Barchent-Kinderkleider		135 115
Grosser Posten Schlippe		8
Westen für Steh- und Klappkragen		5
Helle und dunkle Regatten zur Auszähl.		25
Weisser Körperbarchent Meter		33
Unterrock-Barchent, gefreist, pa. Qual.		36
Kleider-Barchent		28

Jedes Stück wird auf Verlangen aus dem Fenster genommen.

Billige Woche

Billige Woche

Sohlleder-Ausschnitt

Schuhmacher-Bedarfsartikel, Pantinenhölzer

billigt bei

F. Marschall, Lederhandlung

— Wilhelmstadt, Immermannstraße 25.

Direkt von der Fabrik kauft man am besten

Wie alljährlich um diese Zeit, veranstalten wir einen

Inventur-Reste- und Schuss-Zigarren-

(Fehlfarben usw.)

Sonder-Verkauf

Es kommen hierdurch reelle gute Qualitäten Vorstenlander, Felix-Brasil, Sumatra, Mexiko usw. aus allen Preislagen 5, 6, 7, 8, 10 Pf. usw. zu dem sehr billigen Einheits-Preis zum Verkauf. Durch die Bank per Postsend 45 Pf., 100 Stück Mk. 3,50. Die Nachfrage ist bekanntlich niemals sehr gross.



Hauptgeschäft: Schrottdorferstrasse; II. Geschäft: Breiteweg 253; III. Geschäft: Sudenburg, Halberstädterstr. H7

Nur verlangt. Katalog gratis & frisch

Wer bei Kaphengst

kauft, spart Geld!

Bettfedern-Verkauf-

haus

Otto Kaphengst

Magdeburg-Sudenburg

1603 Münster franko!

Grosser

Reste-Verkauf

zu noch nie dagewesenen

billigen Preisen

Herren-Anzüge

Knaben-Anzüge

Arbeiter-Garderobe

extra starke Nährarbeit

billiger

wie jede Konkurrenz

bei 356

Leiden Sie

an Hautausschlag, Flecken, offenen

Boinen, Brandwunden, Entzündun-

gen, Gesichtsröte, Wundsein,

Schweißflüssigkeiten, Frostbeulen, roten

Händen, Hämorhoiden etc., dann

verlangen Sie

2094 in allen Apotheken

Wenzel-Salbe!

Pat. ges. gesch. 42 608

Aerztlich empfohlen! Vielfach mit

höchst. Auszeichnungen prämiert.

Dankschreiben gehen täglich ein.

Dose Mk. 1,00

Magdeburg: Löwen-Apotheke, Depot

Dr. O. Krause. — Kaiser-Apotheke,

Rosen-Apotheke in Magdeb.-Buckau,

Prosp. gratis d. die allein. Fabrik

Chr. Wenzel & Co., Mainz.

Rept.: Myrra 2, Camphor 1,75, Weihrauch 1,75, Terpentin 1,05, Peru-Balsam

0,875, Blutwiss 0,875, Olivenöl 10, Fett

0,6, Wachs 7, Rosenöl 0,02 g.

Wilh. Rueff

Calbe a. S.

Querstr. No. 1.

Kanarienhähne

und -Weibchen

werden fortwährend zu erhöhten Preisen geliefert.

2318 J. Tischler, Annastr. 25 I.

Sohlleder-Ausschnitt

sowie sämtliche Schuhmacher-Bedarfs-Artikel
zu den billigsten Preisen empfiehlt

Joseph Kullmann

vormals Röder & Drabant

25 Jakobstrasse 25.

319

Wenig gebrauchte Nähmaschinen
zum Preise von 25—60 Pf.

Neue Nähmaschinen
aller Systeme unter Garantie
in billigster Preislage.

A. Rose, Breiteweg 264
(Scharnhorstplatz).
Vorlestes seit 1865 besteh. Geschäft ders. Branche.
Gewissenhafte Ausführung von Nähmaschinen = Reparaturen
aller Art zu billigsten Preisen.

Sohlleder-Ausschnitt, Schäfte, Schuhmacher-Werkzeuge und
Artikel, Wäsche, Creme, Federselt usw. billig bei
Gustav Möritz, Lederhandlung
Sudenburg, Halberstädterstraße 52.

Sämtliche Modezeitungen

zu Jakobstrasse 48.

Schnihwaren!

Billig! Billig!

Herren- u. Damenstiefel, Stiefelkappen,
Leder, Turn-, Straub- u. Kinderschuhe,
Pantoffel, auch aus
Kunststoffen stamm. Waren
Nur Neustadt, Schmidtstr. 44.

G. WEISS, SCHÖNECK (SACHSEN)
Grösste Ausw., direkt. Versand.
Garantie! Hauptkatalog 98 frei.

Günsepökelfleisch
mit
gezahlt.

bei Moritz Weinberg, Berlinerstr. 1a.

Wagners Butterhalle

M.-Sudenburg

10 Kottbusserstrasse 10

empfiehlt als äusserst billig

Margarine

feinste Marken, bester Erfolg

für Naturbutter 2221

Corned beef 1/2 Pf. 23 Pf.

la. ger. Lachs 1/2 Pf. 35 Pf.

Landwurst, diverse Käse.

la. Käseec. d. Pf. Mt. 1.—

Zucker das Pf. 19 Pf.

5 Proz. Rabattmarken.

Im Zirkus

Zum letztenmal!

Pilant!

Pilant!

Mädchenhändler

Gitterbild in 5 Aufzügen nach wahren Begebenheiten

von F. G. Hirsch.

Fast in allen Hauptstädten ist dieses aktuelle Gitterbild mit großem Erfolg aufgeführt worden!

Zu diesen Vorstellungen haben nur Erwachsene Zutritt.

Preise der Plätze wie bekannt.

acob's, Ulrichsbogen.

Sonntag — Zum erstenmal!

Die lebende Brücke.

Großes amerikanisches Sensationsstück in 12 Bildern.

Sonntag nachmittag 4 Uhr

Zwei Mädchen aus dem Volke.

Berliner Schauspiel in 4 Akten von Prudenz.

Preise der Plätze: Loge 65 Pf., Saal 50 Pf., 1. Rang 40 Pf.

2. Rang 30 Pf., Galerie 20 Pf., Kinder 10 und 20 Pf.

Malerlehrling

unter günstigen Bedingungen geliehen.

2092 H. Peters, Thale a. S.

Tüchtige Feilenhauer

sofort gesucht 187

W. Böhm, Feilenfabrik

Radebeul bei Halle a. S.

Große Werkstattwohnung, auch

zum Übermieten, zum 1. April zu

vermieten. Fasslochberg 9.

Gr. Werkstatt, auch a. Lagerraum

</